



NEUS US
THAL MÄRZ 2024

Informationen der Politischen Gemeinde, Mitteilungen der Vereine,
Aktuelles aus Thal, Staad, Buechen und Altenrhein



Steinlibach

Foto: Markus Vetter

- **ORTSBILDINVENTAR – AUSWERTUNG DER MITWIRKUNG**
- **PUMPTRAK – BAUABRECHNUNG**
- **REDUKTION DER FEUERWEHR-ERSATZABGABE**

BÜRO-ÖFFNUNGS- ZEITEN RATHAUS

Mo: 08.00-11.30 / 14.00-18.00 Uhr
 Di-Do: 08.00-11.30 / 14.00-17.00 Uhr
 Fr: 08.00-11.30 / 13.00-16.00 Uhr

Telefon:

071 886 10 10

ORTSBILDINVENTAR – AUSWERTUNG DER MITWIRKUNG

■ Im Rahmen der laufenden Revision der Orts- und Zonenplanung erfolgt im Teilbereich Kultur unter anderem die Überarbeitung des Ortsbildinventares. Eine Kommission besteht aus Vertretern der Gemeinde Thal sowie Fachleuten überarbeitete das bestehende Inventar aus dem Jahre 1990, welches in verschiedener Hinsicht nicht mehr den heutigen Gegebenheiten entspricht. Am Infoanlass vom 25. September 2023 wurde der Entwurf des neuen Inventars der Bevölkerung an einer sehr gut besuchten Veranstaltung in der DTH Bützel vorgestellt. Das Angebot, den Schutzstatus der eigenen Liegenschaft mit einem Ausschuss der Gemeinde besprechen zu können, nahmen viele Eigentümer wahr. An acht Abenden zwischen Oktober 2023 und Januar 2024 fanden Gespräche mit mehr als 50 Betroffenen statt. Aufgrund der grossen Nachfrage musste die Frist des Mitwirkungsverfahrens um einen Monat, d.h. bis Ende Januar 2024 verlängert werden. Insgesamt sind mehr als 140 schriftliche Rückmeldungen zum Ortsbildinventar eingegangen. Derzeit finden auf Wunsch von Grundeigentümern noch einzelne Begehungen in schützenswerten Liegenschaften statt, um den vorgesehenen Schutzstatus vor Ort gemeinsam besprechen zu können. Die Auswertung der Mitwirkung wird einige Zeit in Anspruch nehmen. Es ist vorgesehen, allen Personen, die an der Mitwirkung teilgenommen haben, eine persönliche Rückmeldung zukommen zu lassen. Sofern der Zeitplan eingehalten werden kann, sollte die öffentliche Auflage im Herbst 2024 durchgeführt werden können.



Dachgauben – denkmalgerecht saniert und eingedeckt. (Quelle: Internet)

PUMPTRACK UND SKATEPARK – BAUABRECHNUNG

■ Für die beiden Anlagen auf den Sportanlagen Bützel, die zusammen als «Skillsarena» bezeichnet werden, liegt nun die Bauabrechnung vor – ziemlich genau vier Jahre, nachdem eine Gruppe Jugendlicher dem Gemeindepräsidenten die «Initiative» für das Erstellen einer solchen Anlage übergeben hatte. Gemäss Kostenvoranschlag aus dem Jahre 2021 rechnete die Gemeinde mit Kosten (Investitionsrechnung) von Fr. 523'600.00. Eingerechnet die bei Privaten und Sponsoren gesammelten Beiträge der «IG SkillsArena» sowie die Nachtragskredite stand der Gemeinde letztendlich ein Betrag von Fr. 648'600.00 zur Verfügung. Der Bauabrechnung kann nun entnommen werden, dass die Anlage effektive Kosten von Fr. 661'735.75 verursacht hat. Es resultiert somit eine geringe Überschreitung von Fr. 13'135.75. Der Rat hat diese Mehrkosten im Februar 2024 genehmigt.



VERGÜNSTIGTE SCHIFFFAHRTS-BILLETTE

▪ Liebe Einwohnerinnen und Einwohner; auf den Zeitraum Sommer 2024 hin besteht wiederum die Aussicht, dass Ausflüge mit der Bodensee-Schifffahrt zu vergünstigten Kosten ermöglicht werden. Die Schifffahrt AG bietet auch dieses Jahr ein spezielles Angebot für die Gemeinden an, wobei Tageskarten für eine Schifffahrt auf dem Bodensee zum Preis von Fr. 30.00 (anstatt Fr. 49.50) angeboten werden.

Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Thal können auf dem Frontoffice im Rathaus bis Ende April 2024 eine Tageskarte zum genannten Preis beziehen. «Äs hät solang's hät...» Die Gemeinde freut sich sehr, der Bürgerschaft dieses Angebot auch dieses Jahr unterbreiten zu können; in den Vorjahren war die Nachfrage nach diesen Tickets sehr gross.



BAUAMT

▪ Bekanntlich wird der heutige Bauamtsleiter-Stellvertreter, Thomas Lehner, im Juni 2024 das Pensionsalter erreichen und nach rund 29 Jahren Tätigkeit für die Gemeinde Thal in Rente gehen. Zur Ergänzung des Teams konnte, nach einem längeren Auswahlverfahren aus mehreren Kandidatinnen und Kandidaten, Pascal Zeller, wohnhaft in St.Gallen, gewählt werden. Pascal Zeller ist ausgebildeter Hochbauzeichner und im Besitz eines Bachelors in Architektur. Er tritt seine Stelle als Fachmann Bau und Umwelt am 1. April 2024 an. Als Quereinsteiger absolviert er nach Amtsantritt verschiedene verwaltungstechnische Ausbildungen, damit er sich



Pascal Zeller

für die gemeindespezifischen Aufgaben in der öffentlichen Verwaltung das notwendige Wissen aneignen kann.

Der Gemeinderat ist sehr erfreut, diese wichtige Charge auf dem Bauamt mit einer kompetenten Person besetzen zu können und wünscht dem neuen Mitarbeiter auf dem Bauamt viel Freude und Befriedigung im neuen Job.

REDUKTION DER FEUER- WEHR-ERSATZABGABE

▪ Alle Personen, welche vom Gesetz her Feuerwehrdienst leisten müssten, diesen Dienst jedoch – aus welchen Gründen auch immer – nicht leisten können oder wollen, bezahlen die Feuerwehr-Ersatzabgabe. Die Höhe dieser Abgabe wird in Prozent der «einfach Steuer» festgelegt und beträgt heute 10%. Zudem gilt eine reglementarische Unter- und Obergrenze. Die Ersatzabgabe beträgt minimal Fr. 50.00 und maximal Fr. 500.00. Aufgrund der guten finanziellen Situation in der Feuerwehr-Rechnung der Gemeinde Thal kann die Abgabe auf das Jahr 2024 hin angepasst werden; die Abgabe wird auf 7% gesenkt. Die heutige Unter- und Obergrenze bleiben unverändert.

SCHULVERWALTUNG

▪ Bedingt durch den Zusammenschluss der beiden Bereiche Kindertagesstätte und Schullergänzende Tagesstrukturen zur neuen, gemeinsamen «Kinderbetreuung Thal-Rheineck» ergibt sich für die Schulverwaltung Thal seit diesem Frühjahr ein markanter, zusätzlicher Aufwand im administrativen Bereich. Gleichzeitig verursachen die stetig steigenden Schülerzahlen zusätzliche Mehrarbeit für die Mitarbeitenden. Die Schulverwaltung Thal wird aus diesem Grund um 20 Stellenprozente aufgestockt. Per 1. März 2024 konnte nun in der Person von Chantal Rosalen, wohnhaft in Eggersriet, eine Mitarbeiterin gefunden werden, welche dieses Pensum abdeckt. Frau Rosalen arbeitete bereits auf einer Schulverwaltung und bringt die beruflichen Voraussetzungen mit, welche es für diese Stelle braucht. Der Gemeinderat und der Schullrat wünschen Chantal Rosalen einen guten Einstieg auf der Schulverwaltung.



Chantal Rosalen

EDV

▪ Mit dem Weggang von Angelo Franco per Ende Juni 2024 ergibt sich auch eine Vakanz in der EDV-Abteilung. Bekanntlich waren er und sein Stellvertreter, Yannik Graf, bisher verantwortlich für die IT und den First-Level-Support auf der Verwaltung. Diese Stelle konnte nun – im Rahmen einer internen Regelung – neu besetzt werden.

Per 1. April 2024 wird Ivo Krämer als technischer ICT-Supporter für die Gemeinde tätig sein.



Ivo Krämer

Nebenbei wird Ivo Krämer weiterhin als technischer ICT-Supporter der Schule sowie als Hauswart am Oberstufenzentrum tätig sein. Der Rat ist sehr erfreut, dass mit dieser internen Lösung das Know-how im Bereich EDV nahtlos auf die Nachfolge übergeht und der zentrale Bereich der EDV-Verantwortung mit kompetenten Mitarbeitern besetzt bleibt.

HANDÄNDERUNGEN

Januar 2024

1. Weber Urs, Grabs, an Rechsteiner Thomas und Susanna, Thal, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. 1302, Dorfstrasse 19, Thal (Zweifamilienhaus Vers.-Nr. 1127, Schopf Vers.-Nr. 1482, 613 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 28.12.2005, 17.08.2006
2. Frehner Edwin, Steinach, an Tobler Eveline, Staad, Grundstück Nr. 2409, Adlerstrasse 3, Staad (Geräte- und Arbeitsraum Vers.-Nr. 1943, Treibhaus Vers.-Nr. 1383, Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1367, Treibhaus Vers.-Nr. 1593, 3'997 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 25.04.2007, 20.08.2014

Februar 2024

3. Cheav Rith und Kanha, Goldach, zu je 1/2 Miteigentum, an Gantenbein Beat und Salina Fabrizia, Thal, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. 1989, Bürgli 7, Thal (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1797, 243 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 10.09.2020
4. Jeker Peter und Ursula, Dällikon, zu je 1/2 Miteigentum, an Bislimi Emir und Amidi Alejna, Herisau, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. S30256, Städeliwies 5, Staad (94/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1892 mit Sonderrecht an der 4.5-Zimmerwohnung); Erwerbsdatum Veräusserer: 23.06.1989
5. Schmid Helena, Erbegemeinschaft, an Fritsche Patrick und Bettina, Rorschacherberg, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. 3172, Buechbergstrasse 28, Thal (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2053, 451 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 08.08.2023
6. Schmid Helena, Erbegemeinschaft, an Balis Cornel und Samantha, Rorschacherberg, zu je 1/2 Miteigentum, Grundstück Nr. 2467, Buechbergstrasse, Thal (473 m2 Boden); Erwerbsdatum Veräusserer: 08.08.2023

BETREIBUNGSAMT AM ALTEN RHEIN

▪ Auch auf dem gemeinsamen Betriebsamt (Thal-Rheineck) ergibt sich eine personelle Veränderung. Priscala Limacher, Sachbearbeiterin auf dem Betriebsamt, hat die Verwaltung verlassen. Der für den Betriebsdienst zuständige Stadtrat Rheineck konnte zwischenzeitlich Ajshe Rustemi, wohnhaft in Rorschacherberg, als neue Sachbearbeiterin gewinnen. Sie trat ihre Stelle bereits am 19. Februar 2024 an. Die Gemeinde Thal ist erfreut, dass für dieses wichtige Amt auf der gemeinsamen Dienststelle eine Nachfolge gefunden werden konnte.

EINGEREICHTE BAUGESUCHE

Ordentliches Verfahren

- Boro Handels AG, Berg 7, Trogen – (5. Projektänderung zu BG-Nr. 2015.0134) Erstellung Metallkonstruktion zur Begrünung der Felswand, Kirchrain 35, Staad
- DUV Pöstli AG, Thalerstrasse 46, Staad – Umbau, Erweiterung und energetische Sanierung Gebäude Vers. Nr. 516
- erniru ag, Bodenstrasse 33, Balgach – Ersatz Luft-Wasserwärmepumpe, Kirchstrasse 19, Altenrhein
- Gemeindeverwaltung Lutzenberg, Gitzbüchel 192, Lutzenberg – Sanierung Schiessanlage, Krenne 53, Wienacht-Tobel

Meldeverfahren

- Martinetti Stefano, Bärlochenstrasse 6, Staad – Erweiterung Aufdach-Photovoltaikanlage um 5.28 kWp
- Frey Eliane und Thomas, Blattenweg 8c, Staad – Errichtung Photovoltaikanlage mit 7.02 kWp
- Kuhn Ulrich, Am Steinlibach 12, Thal – Erweiterung Aufdach-Photovoltaikanlage um 5.34 kWp
- Krüger Christian, Felsenstrasse 7, Staad – Errichtung Aufdach-Photovoltaikanlage mit 19.8 kWp
- Eugster Roman, Dorfstrasse 24, Altenrhein – Ersatz Gasheizung durch Stückholzheizung mit Abgasanlage über Dach, Buechbergstrasse 42, Thal
- Meierhofer Regula und Urs, Herrenacker 6, Thal – Terrassenbeschattung mit Markise und Verglasung Seitenwand best. Sitzplatz

Vereinfachte Verfahren

- Badalli Leutrim, Buechbergstrasse 50, Thal – Erstellung Balkone, Buechbergstrasse 50a, Thal

Spezialverfahren BAZL

- Altenrhein Realco AG, Flughafenstrasse 11, Altenrhein – Neubau Unterstand für Betankungsfahrzeuge und Versetzen bestehender Unterstand, Fluggelände, Altenrhein

SCHULE THAL

▪ Winterlager im idyllischen Wildhaus mit den 3.-6. Klässlern der Schule Altenrhein

Vom 22. bis 26. Januar 2024 erlebten 32 Kinder aus Altenrhein ein abwechslungsreiches Winterlager in Wildhaus. Fünf Tage lang wurden sie von sechs engagierten Leitern und Leiterinnen betreut und konnten unvergessliche Erlebnisse im Schnee und in der Natur geniessen.

Die Woche begann mit der Anreise per Bus nach Wildhaus. Im Lagerhaus wurden die Kinder herzlich empfangen und mit einem köstlichen Mittagessen verwöhnt. Am Nachmittag begaben sie sich zum ersten Mal auf die Piste, um ihre Fähigkeiten im Skifahren und Snowboarden zu verbessern. Leider spielte das Wetter nicht die ganze Woche mit, sodass eine geplante Schneewanderung abgesagt werden musste. Doch die Kinder liessen sich nicht entmutigen.

Der Dienstag stand im Zeichen der Wintersportarten. Die Kinder hatten den ganzen Tag über die Möglichkeit, ihre Fähigkeiten auf der Piste zu verbessern. Am Abend konnten sie im kleinen Kiosk im Lagerhaus Postkarten kaufen, um ihre Grüsse und Nachrichten an ihre Liebsten zu schicken. Nach dem köstlichen Abendessen erwartete sie ein leckeres Dessert, und die vielen sportlichen Aktivitäten sorgten für einen erholsamen Schlaf.

Auch der Mittwoch begann mit einem abwechslungsreichen Programm. Während eine Gruppe der älteren Schülerinnen und Schüler Skifahren und Snowboarden gingen, begaben sich die jüngeren Kinder auf eine schöne Schneewanderung und gaben dabei die zuvor gekauften Postkarten bei der Post ab. Am Abend beeindruckten die Kinder mit viel Kreativität und Engagement bei ihren einstudierten Theaterstücken, Tänzen und Aufführungen.



Leider machte das Wetter am Donnerstag einen Strich durch die Rechnung. Aufgrund des starken Regens waren die Kinder bereits am Vormittag komplett durchnässt und mussten sich im Restaurant aufwärmen. Dort wurden sie mit einem Punsch, Sirup und Kuchen verwöhnt. Für diejenigen, deren Kleidung durchnässt war, wurde ein alternatives Programm organisiert. Unsere engagierten Leiterinnen verbrachten den Nachmittag damit, die Kinder für den bevorstehenden Discoabend vorzubereiten. Am Nachmittag war die Schulleiterin Gabriela Eigenmann im Lagerhaus zu Besuch und blieb bis zur Nachtruhe am späteren Abend. Die musikalische Party sorgte für eine ausgelassene Stimmung und die Kinder hatten eine grossartige Zeit zusammen.

Am letzten Morgen des Winterlagers durften die Kinder etwas länger schlafen und einige von ihnen hatten am Vorabend

eine spannende, begleitete Nachtwanderung unternommen, von der sie aufregende Geschichten zu erzählen hatten. Nach dem ausgewogenen Frühstück packten sie ihre Koffer, räumten ihre Zimmer auf und wurden schliesslich vom Lagerbus abgeholt. Zurück zuhause in Altenrhein wurden sie vor dem Schulhaus von ihren Eltern erwartet und blicken auf eine wundervolle Woche voller schöner Erlebnisse zurück.

Das Winterlager in Wildhaus war ein toller Erfolg und die Kinder genossen eine unvergessliche Zeit. Sie konnten ihre Wintersportfähigkeiten verbessern, die Natur erkunden, neue Freundschaften knüpfen und sich kreativ ausleben. Das sportliche Leiterteam sorgte für eine sichere, abwechslungsreiche und humorvolle Betreuung der Kinder. Es war auch den Leitern und Leiterinnen eine Freude, die Kinder im Lager zu betreuen.

▪ **Sonderwoche Schulhaus Altenrhein**
(22. bis 26. Januar 2024)

Während unsere grossen Schülerinnen und Schüler (3.-6. Klasse) im Skilager waren, haben die kleinen (Kindergarten – 2. Klasse) eine Sonderwoche genossen. In der Sonderwoche ging es um das Thema Geld, Tauschen und Handeln. Die Kinder mussten/durften in verschiedenen Ateliers arbeiten und geniessen.

Am Montag starteten wir in die Sonderwoche mit der Geschichte «Zwei für mich, einer für dich» von Jörg Mühle. Danach wurde gemeinsam für die Kindergärtler ein Portemonnaie gefaltet. Im Anschluss an den Einstieg wurde in den jeweiligen Klassen gearbeitet, damit man auch genügend Geld für den nächsten Tag verdienen konnte.

Am Dienstag durften die Kinder die einzelnen Ateliers besuchen. In der Tierarztpraxis wurden die verletzten Kuscheltiere verarztet und von Krankheiten geheilt. Im Restaurant «Zum kleinen Bär» durfte man Tee trinken und Früchte/Gemüse essen. In der Gamezone waren verschiedene Spiele bereit für die Kinder und im Beautysalon durfte man eine Massage geniessen und sich die Nägel lackieren lassen.



Am Mittwoch war nochmals Atelierbetrieb. Leider hatte an diesem Tag das Restaurant geschlossen. Dafür wurde eine Werkstatt eröffnet, wo die Kinder mit Hammer und Nägeln an die Arbeit gehen durften.

Am Donnerstag war der Fitnessraum geöffnet. Auf verschiedenen Posten konnte man seine Geschicklichkeit und seinen Mut testen und beweisen.

Am Freitag war wieder Atelierbetrieb und leider auch bereits unser Abschluss der Sonderwoche.

Die Kinder hatten viel Spass und wir Lehrerinnen erfreuten uns an den strahlenden Gesichtern.

Auch möchten wir uns herzlich beim Elternrat bedanken, der auch bei dieser Sonderwoche hilfreich zur Seite stand. Vielen lieben Dank!

MUSIKSCHULE AM ALTEN RHEIN

▪ **Neuer Eltern-Kind-Musizieren Kurs**
ab 21. März

Am Donnerstag, den 21. März beginnt wieder eine neue Staffel des Eltern-Kind-Musizierens. Eltern mit Kindern zwischen zwei und vier Jahren sind eingeladen, gemeinsam in die Welt der Musik einzutauchen. Neben der frühkindlichen Förderung wird auch die Bindung zwischen Elternteil und Kind intensiviert. Geschwisterkinder können ebenfalls gerne teilnehmen.

Anmeldung und Informationen bei Petra Rohner, Musikschulsekretärin unter 071 888 52 66 oder info@msaar.ch. Weiterführende Infos sind auf der homepage www.msaar.ch oder über den QR-Code zu finden.



▪ **Neu: Minichor für die Jüngsten**

Ein neues Angebot für Kinder vom ersten Kindergarten bis zur 2. Klasse bietet die Musikschule Am Alten Rhein. Der Minichor unter der Leitung von Sami Kajtazaj möchte auf kindgerechte Art das Singen in einer Gemeinschaft bereits für die Jüngsten ermöglichen. Start ist Freitag, 8. März in der Aula im Schulhaus Neumüli in Rheineck. Der Minichor findet wöchentlich statt und dauert 50 Minuten. Für Schüler*innen die bereits einen Instrumental- oder Vokalunterricht besuchen ist der Besuch gratis, alle anderen bezahlen Fr. 50.- pro Semester. Anmeldung und Informationen unter 071 888 52 66 oder info@msaar.ch.



▪ **Neujahrskonzert begeisterte die Zuhörer*innen**

Das Neujahrskonzert im Evang. Kirchgemeindehaus Rheineck erwies sich als ein musikalisches Highlight, das die Herzen der Zuhörer*innen höherschlagen liess. Die Lehrpersonen der Musikschule präsentierten eine beeindruckende Vielfalt an hochstehenden Beiträgen, die das Publikum in

ihren Bann zogen. Sami Kajtazaj und Rainer Thiede präsentierten sich als Solisten sowie im Duo. Die beiden Musiker entführten das Publikum mit südamerikanischen Klängen und einer fesselnden Eigenkomposition von Sami Kajtazaj auf eine klangvolle Reise. Gabriela Bortis überraschte mit einem völlig neuen Instrument: der Handpan. In einer improvisierten Darbietung zeigte sie die vielseitigen Möglichkeiten und den faszinierenden Klang.

Martin Senn am Klavier bewies sein improvisatorisches Talent mit zwei eigenen Werken. Seine Musik fesselte die Zuhörer*innen und liess sie eintauchen in eine Welt voller Emotionen und Kreativität.

Jaroslav Netter (Klavier) und Thomas Berchtold (Cello) präsentierten Robert Schumanns Adagio und Allegro. Die harmonische Verschmelzung der beiden Instrumente erzeugte eine magische Atmosphäre im Saal. Den krönenden Abschluss bildete der neue Akkordeonlehrer Ghena-die Rotari. Mit Astor Piazzollas «Oblivion» und dem hochvirtuosen Stück «Flight Beyond the Time» riss er das Publikum zu wahren Begeisterungstürmen hin. Das Neujahrskonzert war ein wieder Fest für die Sinne und ein Beweis für die musikalische Qualität der Lehrpersonen der Musikschule Rheineck.



Gabriela Bortis präsentierte die Handpan als neues Instrument an der Musikschule

▪ **Schulhauskonzerte für Schüler*innen und Eltern**

Bereits jetzt beginnen die Vorbereitungen für die Schulhauskonzerte im April, bei denen Lehrpersonen in den Schulen alle Instrumente präsentieren. Alle interessierten Eltern sind dazu herzlich eingeladen.



Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg

Jeden Mo 09.15 Ökum. Morgenlob **im Pfarreiheim Thal**

Fr 01.03. 09.00 Weltgebetstag **in Thal**

So 03.03. 09.30 Gottesdienst **in Buechen** mit Pfr. Rudy van Kerckhove

10.00 Kinderkirche, **KGH Thal**

10.15 Gottesdienst **in Thal** anschl. Mittagessen (KGH)

Di 05.03. 20.00 Vorversammlung, **KGH Buechen**

Sa 09.03. 10.00 Fiire mit de Chliine, bei Fam. Aemisegger, Haufen 230, **Lutzenberg**, mit anschl. Zmorge

So 10.03. 10.15 Gottesdienst **in Thal** anschl. Kirchgemeindeversammlung und Apéro

So 17.03. 09.30 Familiengottesdienst **in Buechen** mit dem Team

10.15 Gottesdienst **in Thal**

14.00 Kirche Kunterbunt, **Bisewäldli** Buriet

Mi 20.03. 14.30 Seniorentreff, Reisebericht Botswana/Victoria-Fälle, **Pfarreiheim Altenrhein**

Fr 22.03. 11.30 Suppenzmittag der Frauenvereine, **KGH Thal**

So 24.03. 09.30 Gottesdienst **in Buechen** mit Pfr. Patrick Marchlewitz

10.15 Gottesdienst **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler

Di 26.03. 14.30 Seniorennachmittag mit dem Trachtenchörl, **Pfarreiheim Thal**

Fr 29.03. 09.30 Gottesdienst mit Abendmahl **in Buechen** mit Vertretung und dem Kirchenchor

10.15 Gottesdienst mit Abendmahl **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler und dem Kirchenchor

So 31.03. 09.30 Kinderkirche, **KGH Buechen**

09.30 Gottesdienst mit Abendmahl **in Buechen** anschl. Kirchenkaffee mit Eierdüschen

10.15 Gottesdienst mit Abendmahl **in Thal** mit Pfrin. Barbara Köhler

FEG Rheineck/Thal

So 03.03. 10.00 Gottesdienst mit Abendmahl

Di 05.03. 14.30 Senioren-Nachmittag

Di 05.03. 19.00 Alphas

Di 05.03. 19.30 Men's Club

Do 07.03. 19.30 Kleingruppen

Fr 08.03. 19.30 Teeniestar

So 10.03. 10.00 Missions-Gottesdienst

Di 12.03. 19.00 Alphas

Do 14.03. 19.30 Gebetsabend

So 17.03. 10.00 Gottesdienst

Di 19.03. 14.30 Senioren-Nachmittag

Di 19.03. 19.00 Alphas

Do 21.03. 19.30 Gemeinde-Hauptversammlung

Fr 22.03. 19.30: Teeniestar

Sa 23.03. 14.00 Jungscharnachmittag

So 24.03. 10.00 Gottesdienst: Rheintal für Jesus, im GLZ St. Margrethen

Di 26.03. 19.00 Alphas

Do 28.03. 19.30 Gebetsabend

Fr 29.03. 10.00 Karfreitag Familien-Gottesdienst mit Sederfeier

So 31.03. 10.00 Oster-Gottesdienst

Kath. Pfarramt Thal

Montags 09.15 ök. Morgenlob, Pfarreiheim

Fr 01.03. 09.00 Weltgebetstag der Frauenvereine

So 03.03. 09.00 Eucharistiefeier, Tag der Kranken, Krankensalbung

19.12 1912-Gottesdienst

Mi 06.03. 19.00 Versöhnungsfeier

So 10.03. 09.00 Eucharistiefeier

Di 12.03. 18.30 Rosenkranz

19.00 Eucharistiefeier

Mi 13.03. 19.00 Kreuzwegandacht

Sa 16.03. 18.00 Eucharistiefeier

Di 19.03. 18.30 Rosenkranz

19.00 Eucharistiefeier

So 24.03. 09.00 Eucharistiefeier

19.12 1912-Gottesdienst

Di 26.03. 18.30 Rosenkranz

19.00 Eucharistiefeier

Do 28.03. 20.00 Ölbergandacht & Anbetung

Fr 29.03. 15.00 Karfreitagsliturgie

Sa 30.03. 21.00 Osternacht, Eucharistiefeier

Mo 01.04. 10.00 Eucharistiefeier der SE in St. Margrethen

Di 02.04. 18.30 Rosenkranz

19.00 Eucharistiefeier

Kath. Pfarramt Altenrhein

So 03.03. 18.00 Eucharistiefeier mit Krankensalbung

Di 05.03. 09.00 Eucharistiefeier

So 10.03. 18.00 Eucharistiefeier

Di 12.03. 09.00 Eucharistiefeier

So 17.03. 18.00 Eucharistiefeier

Di 19.03. 09.00 Eucharistiefeier

Mi 20.03. 19.00 Bussfeier für Erwachsene

So 24.03. 18.00 Eucharistiefeier

Di 26.03. 19.30 Eucharistiefeier

Do 28.03. 19.30 Feuernacht

Fr 29.03. 15.00 Karfreitagsliturgie

So 31.03. 10.00 Festgottesdienst mit Cantamus

Eucharistiefeier

Heimosterkerzenverkauf

Eiertüschen und Apéro

Kath. Pfarramt Buechen-Staad

So 03.03. 10.30 Eucharistiefeier mit Krankensalbung

Musik: Cantamus

Mi 06.03. 09.00 Eucharistiefeier

So 10.03. 10.30 Eucharistiefeier

Versöhnungsgottesdienst

Musik: Gospelchor Life

anschliessend Apéro

Mi 13.03. 09.00 Eucharistiefeier

So 17.03. 10.30 Eucharistiefeier

Mi 20.03. 09.00 Eucharistiefeier

19.00 Bussfeier für Erwachsene in Altenrhein

So 24.03. 10.00 Eucharistiefeier in Wienacht Tobel

Musik: Cäcilienchor

10.30 Familiengottesdienst mit Erstkommunionkindern

Eucharistiefeier

Mi 27.03. kein Gottesdienst

Do 28.03. 19.00 Eucharistiefeier

Sa 30.03. 20.00 Feier der Osternacht



HEILSARMEE RHEINECK

▪ März-Programm

- So 03.03., 09.30: Gottesdienst mit Bea Hofer Rückblick
Kinderwoche
- Mi 06.03., 09.30/ Babysong für Kinder von 0-5 Jahren
Do 06.03., 09.30: mit Begleitperson
- So 10.03., 09.30: Gottesdienst mit Regula Kurilin
- Mi 13.03., 12.00: Mittagstisch Menu: Omeletten pikant oder/
und süss
- Sa 16.03., 18.00: Abend-Andacht mit Znacht
- Mi 20.03., 09.30/ Babysong für Kinder von 0-5 Jahren
Do 21.03., 09.30: mit Begleitperson
- So 24.03., 09.30: Gottesdienst mit Hans-Peter Leiser
- Mi 27.03., 14.00: Kinderfest für Kinder von 5-12 Jahren
- Fr 29.03., 15.00: Karfreitags-Andacht
- So 31.03., 09.00: Oster-Zmorgen mit anschl. Gottesdienst

KATH. PFARREIEN ALTENRHEIN UND BUECHEN-STAAD

▪ Krankensonntag

Am Sonntag, 3. März feiern wir den Krankensonntag. In beiden Gottesdiensten um 10.30 Uhr in Buechen-Staad und um 18.00 Uhr in Altenrhein können Sie die Krankensalbung empfangen. In Buechen-Staad wird Cantamus die Deutsche Messe von Franz Schubert

▪ Versöhnungsgottesdienst

Die Viertklässler aus unseren Pfarreien haben sich im Februar auf die Beichte vorbereitet und den Versöhnungsweg durchlaufen. Zum Abschluss laden wir Kinder und auch alle Erwachsenen herzlich zu einem Versöhnungsgottesdienst am Sonntag, 10. März um 10.30 Uhr in der Kirche Buechen-Staad ein. Der Gospelchor Life wird singen. Im Anschluss Apéro.

▪ Bibelabend

Zum nächsten Bibelabend laden wir Sie herzlich am Donnerstag, 7. März um 17.00 Uhr in den Pfarrsaal Buechen-Staad ein. Wir lesen und diskutieren miteinander. Anschliessend geniessen wir einen einfachen Znacht.

▪ Palmsonntag

In diesem Jahr werden die Erstkommunionkinder den Gottesdienst am Palmsonntag in Buechen-Staad um 10.30 Uhr mitgestalten. Die Kinder werden die Passionsgeschichte spielen.

▪ Ostern

Wir wünschen allen ein gesegnetes Osterfest. Zu den Gottesdiensten in der Karwoche und an den Feiertagen laden wir Sie herzlich ein. Die Osternacht wird unser Organist Stefan Wieske mit einem jungen Gesangsensemble umrahmen. Im Festgottesdienst am Ostersonntag in Altenrhein wird Cantamus die Messe brève von Charles Gounod präsentieren.

KATH. PFARREIEN ALTENRHEIN, BUECHEN-STAAD UND THAL

Gemeinsame Anlässe

▪ Kirchbürgerversammlung

Mittwoch, 03. April 2024 um 19.30 Uhr
in der Schutzengelkirche, Altenrhein.

Traktanden der Bürgerversammlung:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmentzähler
2. Vorlage der Jahresrechnung 2023
3. Bericht der Geschäft prüfungskommission
4. Budget und Steuerplan 2024
5. Informationen und Allgemeine Umfrage

Stimmberechtigt ist die römisch-katholische Bürgerschaft nach vollendetem 18. Altersjahr, die in der Kirchgemeinde Thal Wohnsitz hat. Fehlende Stimmausweise können während den Bürozeiten im Sekretariat der katholischen Kirchenverwaltung Thal in Altenrhein (Tel 071 886 61 43) bezogen werden. KVR Thal

▪ Kinder- und Jugendanlässe

Am Freitag 15. März um 17.00 treffen sich Kinder ab ca. zwei Jahren mit ihrer Bezugsperson in der Kirche Buechen. Nach der Feier sind alle zum einfachen Znacht, zum plaudern und spielen in den Pfarrsaal eingeladen.

▪ Kinder- und Jugendanlässe

Daniela Schmid, 079 284 20 19, d.schmid@kath-buechberg.ch

- 13.03., 12.00: eat & play in Buechen
- 14.03., 12.00: Komm zum Zmittag im Pfarreiheim Thal
- 16.03., 19.00: Sportnacht für Oberstüfler
- 17.03., 14.00: Kirche Kunterbunt
- 22.03., 18.00: Jugendchäller für Oberstüfler
- 28.03., 19.30: Feuernacht in Altenrhein

▪ Seniorennachmittage

Beginn jeweils um 14.30 Uhr

- 06.03. Begegnungsnachmittag im evang. KGH «Zu Fuss durch das Land der Zwiebeltürme», mit Klaus Steinmetz
- 20.03. Senioren-&Alterhynertreff, Pfarreiheim Safari in Botswana, Besuch der Victoria-Fälle; Reisebericht mit Bildern von Hansruedi Duss

EVANG. KIRCHGEMEINDE THAL-LUTZENBERG

■ Informationen

Erste Ergebnisse «Runder Tisch»

Liebe Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Die Kirchenvorsteherschaft bedankt sich herzlich für die - trotz des unwirtlichen Wetters – rege Teilnahme am Runden Tisch vom 18. Januar 2024. Eindrücklich war, dass Sie sich äusserst aktiv in den Kleingruppen und im Plenum in die Diskussion eingebracht haben. Wir bedanken uns an dieser Stelle bei Moderator Peter Haas-Ackermann für die kompetente Leitung dieses Anlasses und seine Ideen.

Was passiert nun mit Ihren Anliegen, Wünschen, Ideen?

Wir haben in der Sitzung der Kirchenvorsteherschaft vom 23. Januar 2024 intensiv über alles diskutiert und in Kürze werden wir anfangen, Newsletter mit Informationen aus der Kirchenvorsteherschaft zu veröffentlichen. Diese stehen auf der Homepage der Kirchgemeinde zum Herunterladen bereit. Sie können sich die Newsletter aber auch per E-Mail schicken lassen oder per Post. Bitte teilen Sie uns mit, wie Sie den Newsletter erhalten möchten.

Was bereits am Laufen ist:

Die Stellenausschreibung für die Nachfolge von Stefan Gerth ist aufgeschaltet.

Lektorenplan: Pfrin. Barbara Köhler hat die Termine an bekannte Interessierte verschickt. Generell gilt, wer Interesse hat, als Lektorin oder Lektor im Gottesdienst mitzuwirken, egal ob in Thal, Buechen oder bei Aussengottesdiensten, darf sich jederzeit melden.

Am 4. Februar 2024 fand der erste Gottesdienst in Thal zur neuen Zeit um 10.15 Uhr statt.

Es grüsst herzlich

Ihre Kirchenvorsteherschaft

Abschied

Ich danke allen Kirchbürgerinnen und Kirchbürgern, die sich dafür engagiert haben, dass ich als Diakonin mit kleinerem Pensum hätte weiterarbeiten können. Auch danke ich der Kirchenvorsteherschaft, dass sie mir ein auf Ende Jahr befristetes Angebot unterbreitet hat.

Nach reiflicher Überlegung bin ich aber zum Entschluss gekommen, dass nach dem Ausspracheabend Mitte Januar die Kirchgemeinde sich neu orientieren muss. Dem möchte ich nicht im Wege stehen und scheidet entgegen meiner Zusage daher auf Ende Februar aus.

Karin Last, Sozialdiakonin

Die Kirchenvorsteherschaft dankt Karin Last für ihren Einsatz und bedauert, dass Sie die angebotene Anstellung doch ablehnt. Frau Last kann aufgrund des Wegzuges aus der Gemeinde bzw. dem Kanton auch nicht mehr als Prädikantin eingesetzt werden (Gültige Erlasse der St.Galler Kantonalkirche GE 55-70). Dies betrifft vier Gottesdienste im Jahr 2024, für die wir nun eine Vertretungslösung suchen werden. Mit den Planungen über die Zukunft der Sozialdiakonie in unserer Gemeinde werden wir ebenfalls bald beginnen. Dabei hoffen wir auf Ihre Unterstützung, sei es als Teilnehmende an den Angeboten oder als Freiwillige, die uns in der Durchführung unterstützen.

Ihre Kirchenvorsteherschaft

Ausblick

Herzliche Einladung zur Vor- und Kirchgemeindeversammlung
Die Kirchenvorsteherschaft lädt Sie herzlich ein zur Vorversammlung am 5. März um 20 Uhr im KGH Buechen und zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung am 10. März um ca. 11.15 Uhr – nach dem Gottesdienst – in der Kirche Thal und freut sich auf eine rege Teilnahme.

Klein und Gross willkommen

«Fiire mit de Chliine» was ist das? Wir singen – wir hören Musik und eine spannende Geschichte – und essen miteinander Zmorge. Lassen Sie sich als (Gross-)Eltern oder weitere Bezugsperson mit Ihrem Kind – Ihren Kindern einladen:

Samstag, 9. März, 10 Uhr, bei Familie Aemisegger, Haufen 230, 9426 Lutzenberg.

Rosenverkauf

Am Samstag, 16. März, verkaufen auch wir wieder Fair Trade Rosen für Fr. 5.- ab 9.00 Uhr bei der Sennhütte in Thal für Projekte von HEKS, Fastenaktion und Partner sein. Kommen Sie doch vorbei und kaufen Sie eine oder gerne auch zwei – drei Rosen.

Wir freuen uns auf Sie – vielen Dank!



(Foto: www.heks.ch)

Abenteuertage im KGH Thal: Montag, 8. bis Mittwoch, 10. April

Alle Kinder von der 1. bis 4. Klasse sind herzlich zu diesem spannenden und abwechslungsreichen Ferienangebot eingeladen. Wir treffen uns an den drei Tagen jeweils von 9 bis 16 Uhr inkl. Mittagessen beim KGH Thal. Die Kosten für alle drei Tage betragen für ein Kind CHF 20.- und ab dem zweiten Kind derselben Familie CHF 15.-. Anmeldung bis 26. März bei Ladina Kamber, Tel. 079 886 00 30, jugendarbeit@evang-thal-lutzenberg.ch.



KATH. PFARREI THAL

- **Fastenzeit 2024**
- Die **Krankensalbung** feiern wir im Rahmen des Gottesdienstes am 3. März um 09.00 Uhr, Kirche Thal.
- Die vorösterliche **Versöhnungsfeier** findet am 06. März um 19.00 Uhr in der Kirche statt.
- **Suppentage** – 08. und 22. März, ab 11.30 Uhr, evang. Kirchgemeindehaus Thal
- Zur **Kreuzwegandacht** laden die Pfarrei und der Frauenverein am 13. März um 19.00 Uhr in der Kirche ein.
- Am **Palmsonntag** beginnen wir den Gottesdienst mit der Palmsegnung.
- Am Hohen Donnerstag um 20.00 Uhr laden wir zu einer **Ölbergandacht** und anschliessend stiller **Anbetung** bis 22.00 Uhr ein.
- Die Feier zur **Osternacht** beginnt am Samstag um 21.00 Uhr.

- **1912-Gottesdienste**

An den Sonntagen vom 3. und 24. März um 19.12 Uhr findet der 1912-Gottesdienst in der Kirche Thal statt, mitgestaltet von jungen Erwachsenen, mit moderner Musik und kurzen Texten.

- **Jugendanlässe**

Infos bei Daniela Schmid: 079 284 20 19.

- 14.03., 12.00 Komm zum Zmittag im Pfarreiheim Thal
- 15.03., 17.00 Chinderfii , Kirche Buechen
- 16.03., 19.00 Sportnacht für Oberstüfler
- 17.03., 14.00 Kirche Kunterbunt
- 20.03., 12.00 eat & play im Pfarreiheim Thal
- 22.03., 18.00 Jugendchäller für Oberstüfler
- 28.03., 19.30 Feuernacht in Altenrhein



Die Kinder empfangen den Blasiussegen



Die Guggenmusik erfreute die Gottesdienstbesucher mit fasnächtlichen Klängen.

VEREINE

FRAUENGEMEINSCHAFT ALTENRHEIN

- **Unsere Veranstaltungen im März 2024**

- **So 03. März, 18.00 Uhr: Krankensonntag** mit Krankensalbung, Ort: Kirche Altenrhein
- **Mo 04. März, 15.00-17.00 Uhr: Spielenachmittag für Erwachsene**, Ort: «Ahoi am Dorfplatz» Altenrhein, Kontakt: Nicole Buob, Tel. 071 850 99 04
- **Di 05. März, 18.30 Uhr: Kinoabend** Treffpunkt Abfahrt: Milchhütte, Altenrhein, Anmeldung: Silvia Reithofer Tel. 071 845 42 89
- **Di 12. März 20.00 Uhr: Französisch Conversation** Ort: Pfarreiheim Altenrhein, Kontakt: Sonia Merz, 076 309 49 09
- **Mi 20. März, ab 14.30 Uhr: Senioren- und Alterhyner Treff Altenrhein** Ort: Pfarreiheim Altenrhein, Safari in Botswana-Viktoria Fälle (Reisebericht mit Bildern, H. Duss, Goldach)
- **Mi 27. März 14.00 & 16.00 Uhr: Malschule** Ort: Dorfstrasse 39, Altenrhein Kontakt: Andrea Christen, Tel. 079 945 91 89
- **Do 28. März, 16.15 Uhr: Malschule** Ort: Dorfstrasse 39, Altenrhein Kontakt: Andrea Christen, Tel. 079 945 91 89
- **Mi 27. März, 9.00-11.00 Uhr: Pumuckl-Treff** Ort: Pfarreiheim Kontakt: Jenny Wiegand, 076 288 88 37
- **Do 28. März 20.00 Uhr: English Conversation Evening** Ort: «Ahoi am Dorfplatz» Altenrhein Kontakt: Alice Noger Tel. 071 850 94 15
- **Fr 29. März, 15.00 Uhr: Karfreitagsliturgie** Ort: Kirche Altenrhein
- **So 31. März, 10.00 Uhr: Festgottesdienst mit Cantamus** Ort: Kirche Altenrhein

DONNERSTAGS-GESELLSCHAFT THAL

▪ 175-jährig und kein bisschen müde!

Sie wurde 1848 gegründet und ist damit gleich alt wie die erste Schweizerische Bundesverfassung: Die Donnerstags-Gesellschaft Thal feiert ein stolzes Jubiläum! Ebenso stolz ist der traditionsreiche Kulturverein darauf, dass er unter dem Präsidenten Peter Hensel seit einigen Jahren geradezu aufblüht und insbesondere auch wieder jüngere Mitglieder und Familien anzieht.

Die Hauptversammlung vom Donnerstag, 8. Februar mit über 100 Besuchern stand im Zeichen eines Wechsels im Vorstand: Urs Weyermann und Rosa Oss nach 13 resp. 7 Jahren Vereinstätigkeit gaben ihren Austritt und wurden mit einem riesigen Dankeschön für ihren tollen Einsatz verabschiedet. Für sie konnten mit Beatrice Bischof und Patrick Dudler aus Thal zwei neue Mitglieder gewonnen werden, welche den neunköpfigen Vorstand vervollständigen. Neben dem traditionellen und von der Donnerstags-Gesellschaft offerierten feinen Imbiss und dem grandiosen Dessertbuffet begeisterte dieses Jahr auch der Überraschungsgast Hannes vo Wald mit seinem witzigen und charmanten Zauberprogramm

Das vorgestellte Jahresprogramm 2024 bietet einmal mehr Niveau und Vielfalt.

Los geht es am 08. März im OZ Thal mit einem visuellen Feuerwerk des Thaler Landschaft fotografen Roland Gerth. Er präsentiert eine Auswahl atemberaubender Bilder aus 35 Jahren seines Schaffens zum Thema «Feuer – Wasser – Erde – Luft»

Bereits gänzlich ausgebucht ist der grosse Knaller am Samstag, 06. April: Starbugs Comedy kommen mit einem Tryout ihres neuesten Programms «Showtime» nach Thal! Weltklasse Comedy ganz ohne Worte, mit der sie auch die grössten Bühnen in mehr als 30 Ländern der Welt zu füllen vermögen.

Am Samstag, 04. Mai kommt das wohl öffentlichste und bekannteste Autoren-Ehepaar der Schweiz in den Ochsenaal und plaudert humorvoll aus dem Beziehungsalltag. Beide sind echte Performer, geistreich, bestens eingespielt und auch ein bisschen böse. Auf einen gemütlichen, stimmungsvollen Filmabend unter freiem Himmel im Thaler Bädli darf man sich am Freitag, 9. August freuen.

Das traditionelle Bobbycar Rennen feiert am Samstag, 17. August sein 10-Jahre-Jubiläum. Klein und Gross können auf ihren Kunststofftälzern die frisch geteerte Farbmülistrasse in Rennfahrer-Manier hinuntersausen und sich lokalen Ruhm und einen der schönen Preise ergattern.

Ein ganz spezielles Pauschalangebot bietet die Donnerstags-Gesellschaft am Samstag, 19. Oktober: Eine WeinOlogie in drei Akten, präsentiert durch den Alcomedian. Hinter diesem Namen verbirgt sich der Schaffhauser Lukas Fehr, ein ausgebildeter Gastronom, Schauspieler und Sommelier. Er ist ein garantierter Genuss für alle Sinne. Hier trifft Wein auf Wahrheit, Degustation auf Comedy, knallharte Fakten auf zündende Pointen und der Geschmacks- auf den Unsinn. Für den höchst amüsanten Abend mit einem Drei-

gangmenu im Restaurant Ochsen, der Degustation von drei Thaler Weinen und drei Comedy-Blöcken ist eine Reservation obligatorisch!

Für den stimmigen Abschluss des Jahresprogramms 2024 ist am 02. November der Stand-up-Comedian Renato Kaiser verantwortlich. Er präsentiert seine neueste Soloshow «NEU», in der er mit viel Ironie und Satire den Gang der Welt aufs Korn nimmt und sie dadurch ein bisschen erträglicher macht.

Wie in den letzten Jahren besteht auch heuer wieder die Gelegenheit, mit einem Mitglieder-Abonnement alle Veranstaltungen der Donnerstags-Gesellschaft gratis oder zu einem stark vergünstigten Preis zu besuchen. Dieses Abo kostet nur Fr. 70.– und ist gültig für die ganze Familie inklusive Kinder bis 18 Jahren!

Die Veranstaltungen werden auf Plakaten und in den Tageszeitungen sowie auf der Homepage angekündigt. Platzreservierungen können frühzeitig auf www.donnerstags-gesellschaft.ch getätigt werden.



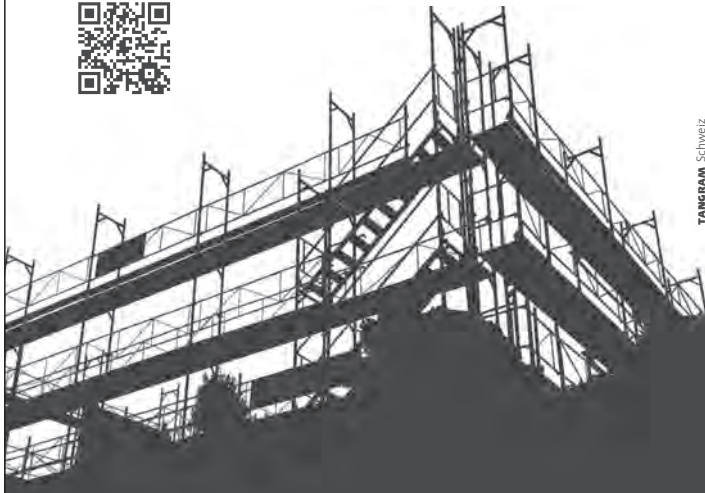
Impressionen von der HV



Der Alcomedian in voller Aktion

IMMER GERÜSTET FÜR HÖCHSTLEISTUNGEN.

VISIERE, GERÜSTE, NOTDÄCHER UND MEHR.



YANGRAH Schweiz

B Baugerüste Bläsi AG

BAUGERÜSTE BLÄSI AG | Rorschacherstrasse 58 | 9424 Rheineck
Tel. 071 886 06 60 | www.baugerueste-blaesi.ch



ORTSGEMEINDE
9423 ALTENRHEIN

Rechnungsgemeinde

**Donnerstag, 28. März 2024, um 20.00 Uhr
im Bühnenraum der Turnhalle Altenrhein**

Traktanden

1. Begrüssung
2. Vorlage der Jahresrechnung 2023
3. Budget 2024
4. Bericht der Geschäftsprüfungskommission
5. Antrag Umgestaltung Bädli
6. Nachtragskredit Umgestaltung Milchhütten-Areal
7. Mitteilungen
8. Allgemeine Umfrage

Die Rechnungsgemeinde ist für alle stimmberechtigten Ortsbürger/innen vom 18. bis zum 60. Altersjahr, die in der Gemeinde Thal Wohnsitz haben.

Die Stimmausweise und das Rechnungsbüchlein erhalten die Ortsbürger/innen spätestens 12 Tage vor der Rechnungsgemeinde per Post. Fehlende Unterlagen können bei der Aktuarin Mareike Fischbacher, Sonnenstrasse 16, 9423 Altenrhein, Tel. 078 907 02 11 oder per E-Mail: fischbacher@ortsgemeinde-altenrhein.ch angefordert werden.

FD Umzüge

Transport - Entsorgung - Reinigung

- Kostenlose Offerte
- Möbellift Vermietung
- Malerarbeiten
- Entrümpelung
- Endreinigung mit Abnahmegarantie



Standort: 9422 Staad - Tel. 079 346 22 81

Wir garantieren Ihnen einen stressfreien & unkomplizierten Umzug

www.fd-umzuege.ch

Möchten auch Sie ein Inserat platzieren?

info@vetterdruck.ch | Telefon 071 888 12 37

P PROPERTY WORLD GMBH

P



VERKAUF UND VERWALTUNG VON IMMOBILIEN

JASMINE KRECHT

TEL-NR: 071-855 71 17

WWW.PROPERTYWORLD.CH



GARTENBAU MÄDER AG



9425 Thal • Telefon +41 71 888 53 41
info@gartenbaumaeder.ch
www.gartenbaumaeder.ch

Aktuell: Schnitarbeiten an Bäumen & Büschen etc.
Planen von Gärten

Gartenpflege • Neuanlagen • Gartenumänderungen

Computer

Verkauf
Beratung
Installation

Beratung

Monplaisir 4
9424 Rheineck
071 560 50 49
079 436 11 24

Hilfe bei Computerproblemen

Schibli



info@cb-schibli.ch

www.cb-schibli.ch

▪ **Bildershow mit Roland Gerth: «Magische Orte» – 35 Jahre Landschaftsfotografie**

Am Freitag, 8. März verzaubert der bekannte Thaler Fotograf Roland Gerth mit einer Auswahl atemberaubender Bilder aus 35 Jahren seines fotografischen Schaffens zum Thema «Feuer – Wasser – Erde – Luft». Der Anlass findet ab 20.00 Uhr in der Aula des Oberstufenzentrums Thal statt.

Es gibt wohl in der Schweiz kaum jemanden, der nicht schon Bilder von ihm gesehen hat: Roland Gerth, der über die Grenzen hinaus bekannte Naturfotograf, ist mit seinen grandiosen Aufnahmen in unzähligen Kalendern und Büchern präsent. Wahrscheinlich wurde er von seinem Grossvater mit dem Fotografie-Virus infiziert, als dieser ihm eine uralte Kamera schenkte. Er merkte bald, dass er damit eine Möglichkeit bekommen hatte, seine Umgebung bewusster wahrzunehmen.

Während seiner früheren Tätigkeit als Primarlehrer erarbeitete er sich nebenbei ein fotografisches Know-how, das er über Jahre weiter perfektionierte. Bereits 1988 begann er, seine Bilder Buch- und Kalenderverlagen in Deutschland und der Schweiz anzubieten. Erste Erfolge stellten sich ein und mit den Jahren vertieften und erweiterten sich die Kontakte.

Mittlerweile sind nicht weniger als 37 Bücher und über 200 Autorenkalender mit seinen Fotos veröffentlicht worden. Im Jahr 2001 machte er sein Hobby zum Beruf und arbeitet seither als freischaffender Natur- und Reisefotograf. Für die mehrjährigen Kalenderprojekte «Lebendige Erde» und «Elements» unternahm er zahlreiche Reisen zu Ur- und Vulkanlandschaften auf allen Erdteilen. In der Schweiz bevorzugt er Routen abseits der üblichen Touristenpfade, immer auf der Suche nach spektakulären Naturlandschaften, die er in speziellem Licht festzuhalten versucht.

Die Umstellung von der analogen zur digitalen Fotografie war 2008 ein wichtiger Einschnitt in seiner Arbeit. Einerseits besass er



Roland Gerth in Finland

nun ein Bildarchiv mit 100'000 Dias, welches bedeutungslos geworden war, andererseits musste er die digitale Bildbearbeitung von Grund auf erlernen.

In der Schweiz konnte er in den letzten Jahren eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit dem as Verlag aufbauen. Zuerst erschien das dreibändige Werk «Faszination Bergwelten», dann der Bildband «Wunderbare Schweiz» und letztes Jahr startete der Verlag eine neue Buchreihe mit den Titeln «Faszinierendes Graubünden» und «Faszinierendes Appenzellerland».

Die Vorführung beginnt um 20.00 Uhr in der Aula des Oberstufenzentrums Thal.

Eintritt: Mitglieder Fr. 10.– (Nichtmitglieder Fr. 15.–), Jugendliche gratis, Abo-Besitzer gratis.

RÄBÄ-FORZER THAL

▪ Die fünfte Jahreszeit ist wiedereinmal wie im Flug vergangen! Wir Guggenmusiker der Rübä-Forzer Thal können auf eine wahrhaft ereignisreiche Fasnacht mit guter Stimmung, vielen Auftritten und langen, ausgelassene Abenden zurückblicken, die echte Highlights in unserem Jahreskalenders waren.



Um die Saison gebührend abzuschliessen, haben wir am 24. Februar gemeinsam mit unseren Familienmitgliedern einen Skitag in der Lenzerheide, mit anschliessendem Znacht im Ochsen genossen. Doch auch wenn die eigentliche Fasnacht nun vorbei ist, haben wir noch ein letztes Event für alle Fasnachtsbegeisterten geplant: Am 20. März 2024 findet unsere öffentliche Probe um 20.00 Uhr im Feuerwehrdepot Thal statt. An jenem Abend möchten wir allen Interessierten die Möglichkeit geben, einfach mal bei uns reinzuschauen und sich auszuprobieren. Gemeinsam mit euch möchten wir den Geist der Fasnacht weitertragen!

Auch machen wir dieses Jahr wieder bei der Migrosaktion «Support Culture» mit, wobei wir uns auf Ihre Unterstützung durch die Vereinsbons freuen würden und danken natürlich auch allen herzlich, die bereits ihre Bons gespendet haben!

Weinbau Tobler

THAL Kreienhalde Tel. 071 888 37 36

EDLER WEIN VOM WINZER

Gerne lassen wir Sie in unserem Verkaufslokal unsere Weine degustieren und freuen uns auf Ihren Besuch.

Wir öffnen von Montag-Freitag von 17.30 – 19.30 Uhr
Samstag von 09 – 14 Uhr oder nach Vereinbarung



Ihr Partner für:

- Steuererklärungen
- Buchhaltungen
- Erbteilungen
- Gründungen / Umwandlungen
- Revisionen, usw.

■ G&W TREUHAND AG

Wiesentalstrasse 6
CH-9425 Thal
Tel. 071 886 48 28
Fax 071 886 48 20
info@gwtreuhand.ch
www.gwtreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE

HSKERAMIK GmbH



- Plattenbeläge
- Natursteinarbeiten
- Silikonfugen

Hauptstrasse 18
www.hskeramik.ch

Marco Spagnol
Sandro Herzig

CH-9422 Staad
info@hskeramik.ch
Tel. +41 79 483 09 26
Tel. +41 79 740 27 91

TODESANZEIGEN DANKSAGUNGEN

*...liefern wir Ihnen
prompt und preiswert.*

Rufen Sie uns an.
Wir beraten Sie gerne

VETTER DRUCK THAL
Telefon 071 888 12 37

JENNY

GEBÄUDETECHNIK

Wir machen das.

071 222 60 06
www.jenny-ag.ch

SANITÄR
HEIZUNG
SOLAR
SPENGLER

40 QUALITÄT
LEISTUNG
DYNAMIK
SEIT 1977

Mit uns kriegen Sie jede Kurve.
Dank Mehrwert und Weitblick.
Airbag. Die Garage in der Region.



Kronenstrasse 193 9427 Wolfhalden
071 898 10 10 airbag-garage.ch

BISTROZEIT

Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg

KGH Thal Di und Do 9 - 11 und 14 - 17 Uhr
KGH Buechen Do 14 - 17 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
www.evangel-thal-lutzenberg.ch

Scallops & Mussels

Januar bis März

im Restaurant Hecht

HECHT
RHEINECK

Hauptstrasse 51
CH-9424 Rheineck

Tel: +41 71 888 29 25

www.hotelhecht-rheineck.ch
info@hotelhecht-rheineck.ch

HechtRheineck

LANDFRAUEN THAL-RHEINECK

■ 69. Hauptversammlung der Landfrauen Thal-Rheineck



Am 26.01. wurde zur 69. HV der Landfrauen Thal Rheineck geladen. 45 Mitgliederinnen fanden sich um 19.30 Uhr im Ochsenaal in Thal ein. Die lustig geschmückten Tische, mit nett verpackten Baumnüssen, für jedes Mitglied und den obligaten Primeli, luden zu einer gemütlichen Versammlung ein.

Zu Beginn durfte ein feines Nachtessen eingenommen werden, bis um 20.30 die Versammlung von der Präsidentin Esther Heller eröffnet wurde. Speditiv und sehr organisiert wurde die Versammlung abgehalten. Beim Jahresbericht gab es einige Schmunzler und Anekdoten, die manch eine schon fast wieder vergessen hatte.

Die letztjährige Rechnung ergab ein sehr erfreuliches Ergebnis, was dazu bewegte die Einnahmen vom Erntedank vollumfänglich an «Brot für alle» zu spenden. Auch der alljährliche Jahrmarkt konnte mit einem positiven Ergebnis abgeschlossen werden. Die Spende in Höhe von CHF 1'500.- ging an den Entlastungsdienst Rheintal.

Anschließend wurde über das Jahresprogramm diskutiert und die vielen Anlässe durchgegangen, auch dieses Jahr wurde



Tischdeko HV 2024

wieder ein vielfältiges und abwechslungsreiches Programm auf die Beine gestellt. Von Helferlässen, über gemütliche Abende bis hin zum kreativen Bastelkurs wird sehr vieles für Jung und Alt angeboten.

18 Frauen durften aufgrund eines runden respektive halbrunden Geburtstag ein Primeli nach Hause nehmen. Für ihren unermüdlichen Einsatz wurde die Präsidentin Esther Heller ebenfalls mit einem schönen Blumenschmuck und einem grossen Applaus verdankt.

Nach knapp 1.5 Stunden wurde die Versammlung geschlossen und bei Pannacotta und der Schätzfrage wie alt den nun alle anwesenden Mitgliederinnen seien, liess man den Abend ausklingen. Bei der Schätzfrage kam heraus, dass wir alle zusammen 2940 Jahre alt sind, das ergibt einen Schnitt von 65 Jahren. Was bei den Antworten zwischen 300-3000 eine amüsante Auslosung gab. Der Vorstand ist sich nicht sicher, ob die ganz tiefen Antworten wohl einfach auf einen angesagten Trostpreis spekulierten, den gab es dann in Form eines Taschenrechners, was wohl nicht ganz so erwartet wurde, dafür funktioniert es dann bei einer nächsten Schätzfrage etwas besser. Die drei besten Schätzerinnen bekamen, ein Schöggeli, ein Blüemli und eine Geschenktasche mit feinen Produkten.

*Für den Verein der Landfrauen Thal Rheineck
Denise Bischof, Aktuarin*



Gewinnerinnen der Schätzfrage

FRAUENRIEGE THAL

■ Hauptversammlung / 15. Februar 2024

Zur 77. Hauptversammlung im Rest. Schäfli konnte Präsidentin Maja Inauen 22 Turnerinnen und als Gäste Vertreter aus Männerriege, Turnverein sowie Gemeinderätin und neue Turnleiterin Miriam Salvisberg begrüßen.

In ihrem kurzweilig abgefassten Jahresbericht blickte die Präsidentin auf ein gefreutes Vereinsjahr zurück und es gab nur gutes zu berichten. Die Turnstunden waren durchwegs sehr gut besucht und mit den verschiedenen Leiterinnen sehr abwechslungsreich. Aber auch andere Aktivitäten wie Spaziergänge, Baden, Minigolf, OL usw. vermochten zu begeistern. Auch der Ausflug nach Maienfeld wird trotz grosser Hitze in bester Erinnerung bleiben. Daneben half man beim Crosslauf und bei einer Tagung für ältere Turner mit. Die Präsidentin dankte Allen, die zum guten Gelingen der verschiedenen Anlässe beigetragen haben.

Bei den Wahlen stellte sich der ganze Vorstand für ein weiteres Jahr zur Verfügung und wurde einstimmig bestätigt. Die Kommission setzt sich wie folgt zusammen: Präsidentin Maja Inauen, Vize Präsidentin Claudia Frigg, Kassierin Silvia Schläpfer, Beisitzerin Madeleine Raymann und Aktuarin Vreny Jüstrich.

Im vergangenen Jahr waren die Turnerinnen besonders aktiv, und gleich fünf Frauen konnten für fleissigen Turnstunden Besuch geehrt werden. Silvia Schläpfer ist mittlerweile 40 Jahre im Verein, davon 36 Jahre als Kassierin. Mit einem Gutschein wurde ihre Arbeit verdankt.

Schliesslich wurde das neue Jahresprogramm vorgestellt. Neben den Turnstunden trifft man sich wieder zu verschiedenen Outdoor Aktivitäten. Auch eine Abendunterhaltung ist im November geplant. Daneben gibt es weitere gemeinsame Anlässe mit anderen Riegen wie Forsthüttenhöck und Schluss Abend im Dezember.

Die Gäste bedankten sich für die gute Zusammenarbeit. Das Schlusswort lag bei der Präsidentin. Sie wünschte allen weiterhin unfallfreie Turnstunden, schöne Begegnungen und gesellige Anlässe. Zum Abschluss des Abends gab es den zur Tradition gewordenen spannenden Lotto Match.

Neue Turnerinnen sind stets willkommen und herzlich zum Schnuppern eingeladen, jeweils Donnerstag ab 20.00 Uhr im OZ Thal.



garage welppe ag
Service & Reparatur sämtlicher Marken

Bahnhofstrasse 2
9424 Rheineck
T 071 888 16 10
F 071 888 16 51
info@garagewelppe.ch
www.garagewelppe.ch

le GARAGE
Die Marke Ihrer Wahl
NEU: le GARAGE Partner



Tel. 071 888 35 60
eugster-storen.ch

Eugster Storen
9425 Thal

Energieberatung
Ihr GEA-K-Experte
Nachhaltiges Bauen Burmeister
www.nbburmeister.ch info@nbburmeister.ch
T: 081 302 47 54 N: 076 311 23 20

GEAK MINERGIE
Fachpartner



das MALERGESCHÄFT
FERNANDEZ
BERATEN • MALEN • TAPEZIEREN • SANIEREN • DEKORATIVE ANSTRICHE

www.ffernandez.ch info@fernandez.ch

Francisco Fernandez
9034 Eggersriet
9000 St. Gallen
9424 Rheineck
079 685 53 35
071 888 80 08



GEMEINSAM ZUM ERFOLG!

SutterElectro by techcom.ch Hans Sutter · 071 858 28 28 Rorschacherberg

Einfach besser
hören und verstehen
PHONAK



Ich freue mich auf Sie, Nina Rechsteiner, Hörgeräteakustikerin

9320 Arbon
Bahnhofstrasse 38, Telefon 071 440 21 26

9400 Rorschach
Hauptstrasse 49, Telefon 071 841 47 88

Hörberatung Blumer der Hörprofi

ZU VERMIETEN IN THAL
Geschäfts-Büroräumlichkeiten
ab sofort, im Zentrum von Thal
ca. 49 m², mit Terrasse
Auskunft unter: Tel. 078 642 10 31



HÖCHNER
SANITÄR | HEIZUNG

PLANUNG
BAULEITUNG
AUSFÜHRUNG
SERVICE

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
079 322 61 68

Ihr Bad oder Ihre Heizung – unser Handwerk!

Höchner Sanitär Heizung | Wolfsgrueb 5a | 9425 Thal
T 079 322 61 68 | info@hoechner-sanitaer-heizung.ch | www.hoechner-sanitaer-heizung.ch

Plakate für jeden Anlass
& in allen Grössen bei uns erhältlich
(A3, A2, A1, A0, F4, F12 usw.)

Wir liefern Ihnen Plakate in jeder Auflage & Grösse.
Fragen Sie uns an, gerne beraten wir Sie weiter.

VETTER DRUCK
Tel. 071 888 12 37 | info@vetterdruck.ch | vetterdruck.ch

MODE Edith kull
LOUNGE
mode | accessoires

edith kull | hauptstrasse 26 | 9424 rheineck | 071 888 59 88
mo+do geschlossen | di. mi. fr. 9-11.30 | 14-18 | sa 9-13



GOSPELCHOR LIFE

▪ Namensänderung Gospelchor RhyThal

Gegründet 1999 als «Gospelchor RhyThal», einem eigenständigen Verein, haben sich die 25 Sängerinnen und Sänger 2023 neu formiert und gehören nun zur Kath. Kirche Buechberg. Um diesen Schritt zu bekräftigen und klar zu signalisieren, dass es einen neuen Start gab, haben sie sich auch für einen neuen Namen entschieden und heissen ab sofort «Gospelchor Life».

Alle die wollen und Lust haben, sind herzlich eingeladen mitzusingen.

Der Gospelchor Life probt jeden Dienstag von 19.30-21.30 Uhr im Katholischen Pfarreiheim in Thal. Weitere interessante Infos unter www.gospelchor-life.ch.



▪ Gospelworkshop vom 12. – 14. April 2024

mit Helmut Jost & Ruthild Wilson, im Pfarreiheim Thal

Musik ist sein Leben, Gospel sein Thema. Helmut Jost ist Musiker mit Leib und Seele. An über 1000 CDs hat er als Musiker, Arrangeur oder Produzent mitgewirkt. Mitte der neunziger Jahre begann Helmut Jost, sich als Komponist und Arrangeur intensiv dem Musikgenre Gospel zu widmen. In Zusammenarbeit mit der Texterin und Sängerin Ruthild Wilson entstanden die CDs Gospel Celebration, Gospelfi e und Send A Revial, die bei Jugend- und Erwachsenenchor eine neue Welle der Begeisterung für Gospelmusik auslösten. Unzählige Gospel-Workshops und Festivals kennzeichnen bis heute die nachhaltige Resonanz der Gospel-CD's.

Bewundernswert sind Helmut Jost und Ruthild Wilson in ihrem Talent als Workshop-Leiter, die sprichwörtlich aus Nichts einen gut klingenden Chor formen können. Mit Wort und Gesang die Herzen der Menschen zu berühren, ist eine Begabung. Helmut Jost & Ruthild Wilson gehören zu diesen talentierten Künstlern. Ihre Gospel-Workshops und Chor-Projekte zeigen, wie moderner Gospel klingen kann. Wie kein anderer verstehen beide es zu vermitteln, wie man Gospelmusik singt und dabei jede Menge Spass hat. Ihre Gospel-Workshops gehören zu den Highlights in der Jahresplanung zahlreicher Chöre.

Eingeladen sind Sängerinnen und Sänger jeden Alters, ungeübte und unerfahrene Gesangsbegeisterte, auch ohne Notenkenntnisse, die gern mitreissende, rhythmische Songs singen. Es werden Gospels auf Deutsch und Englisch mehrstimmig erarbeitet und lassen dann in einem grossen Chor einen tollen Sound entstehen.

Anmelden kann man sich bis zum 3. April 2024 bei:

Stefan Wieske, s.wieske@kath-buechberg.ch

Die Teilnahme am Workshop kostet CHF 60.–, worin Noten und Verpflegung inbegriffen sind.

Übrigens: Am 14. April 2024 steht um 15.00 Uhr das Workshop-Konzert in der Kirche in Thal auf dem Programm.



Gospel
Workshop & Konzert
mit Helmut Jost & Ruthild Wilson

12. - 14. April 2024 im Pfarreiheim Thal
Infos & Anmeldung:
swieske@kath-buechberg.ch

FRAUENGEMEINSCHAFT BUECHEN-STAAD

▪ Babysitterkurs

Die Frauengemeinschaft Buechen-Staad organisiert erneut einen Babysitterkurs im OZ Thal.

Jugendliche ab 13 Jahren (ab Jahrgang 2011) werden in zwei Tagen zu Babysittern ausgebildet. Wenn sie den Kurs abgeschlossen haben, dürfen sie Babys + Kleinkinder hüten und betreuen. Die Vermittlung der Babysitter läuft nach erfolgreichem Kurs über Silvia Graber.

Wann: 19. +20. April 2024
(Freitag & Samstag in der letzten Frühlingsferienwoche)

Wo: Oberstufenzentrum Thal, Küche A

Dauer: 9.00 - 16.00 Uhr

Kosten: Fr. 130.–

Anmeldung: www.redcross-edu.ch/de/babysitting-kurs-srk

Weitere Auskünfte erteilt gerne Silvia Graber: Tel. 071 855 86 15



ZINGERLI BAU

GIPSERGESCHÄFT NEU- & UMBAUTEN

Rathausweg 3a - 9425 Thal - Natel 079 568 35 43
 www.zingerli-bau.ch - info@zingerli-bau.ch

- Verputzarbeiten
- Leichtbauarbeiten
- Akustiksysteme
- Aussenisolationen
- Dekorative Verputze
- Lehm und Sumpfkalkarbeiten
- Fugenlose Wand- und Bodenbeschichtungen (Nassräume)
- Denkmalschutzsanierungen
- Beratungsdienstleistungen

Wir arbeiten genau, sauber und natürlich!

Malergeschäft

Walter Widmer

Hauptstrasse 23 · 9422 Staad / SG
 071 855 53 30 · 079 413 27 33
 e-mail: wal.widmer@bluewin.ch

Lämml AG

HAUSTECHNIK THAL

9425 Thal
 Tel. 071 886 50 90
 Fax 071 886 50 91
 www.laemml-thal.ch

- **24h-Service**
- **365 Tage**

Ihr Partner für Heizung und Sanitär...

**Alternativenergie, Solaranlagen,
 Wärmepumpen und Pellets**

SENIOREN- WOHNHEIM WIRD ABGEBROCHEN

Das Seniorenwohnheim im Lutzenberger Ortsteil Brenden wird Ende Februar geschlossen. Das Gebäude soll anschliessend abgebrochen werden.

Auf dem Areal des heutigen Wohnheims sind Alterswohnungen geplant. «Es gibt drei interessierte Investoren, die ein entsprechendes Projekt realisieren möchten», wird Gemeindepräsident Rudolf Gantenbein in der Appenzeller Zeitung zitiert. Mit dem Abbruch des Heims würde ein markantes Gebäude verschwinden, dessen Geschichte im Band Vorderland der Buchreihe «Die Kunstdenkmäler des Kantons Appenzell Ausserrhoden» gewürdigt wird. Autor Eugen Steinmann schreibt: «Am 28. Oktober 1850 wurde die früher als Fabrikantenhaus dienende Liegenschaft von der Gemeinde gekauft, um hier ein Waisenhaus einzurichten. Später erfolgte die Umwandlung des markante Reihfenster aufweisenden Hauses in das Bürgerheim.» Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde das Gebäude verschiedentlich neuen Bedürfnissen angepasst und in ein Wohnheim umgewandelt.

Eigene Postauto-Haltestelle und Lift

Eine lange gewünschte Aufwertung erhielt das Heim mit der Ende 1988 realisierten Postauto-Haltestelle unmittelbar vor dem Haus. Möglich wurde die Neuerung dank der neuen Linienführung des Postautokurses Heiden – Rheineck, der vorgängig nicht über Ortsteil Brenden verkehrte. Im Vor-sommer 2010 wurde der gut dreissig Jahre alt Lift durch einen neuen, wesentlich grösseren Aufzug ersetzt. Trotz verschiedener, in früheren Jahren erfolgter Ausbauten aber hat nun das Seniorenwohnheim ausgedient und muss Neuem weichen.



Das ehemalige Fabrikantenhaus im Lutzenberger Ortsteil Brenden hat als Seniorenwohnheim ausgedient und soll einer Überbauung mit Alterswohnungen weichen. (Text/Bild: Peter Eggenberger)

HELSECON

ELEKTRO · SERVICE · BERATUNG

- + zuverlässig
 - + kompetent
 - + persönlich
- = Jürg Herzog

Mit Helsecon geht die Rechnung auf!

HELSECON GMBH · 9425 THAL · 071 888 5 777 · HELSECON.CH

GEWERBEVEREIN THAL-STAAD-ALTENRHEIN

Thaler helfen Thalern

– Checkübergabe an die Gemeinde Thal

Ein schöner Batzen kam bei der Sammelaktion des Gewerbevereins Thal-Staad-Altenrhein „Thaler helfen Thalern“ zusammen: Ein Check über CHF 4'600 konnte an Michael Schwinn, Leiter Soziale Dienste und Gemeindepräsident Simon Diezi übergeben werden.

Claudio Egli, Präsident des Gewerbevereins Thal-Staad-Altenrhein ist überglücklich: «Wir schätzen es sehr, dass so viele Menschen auf den Dorfplatz kamen und unsere Aktion „Thaler helfen Thalern“ unterstützten. Ein herzliches Dankeschön gilt auch den Vereinen "Wir sind Emma" und "Bike Freaks Thal", die aufgrund ihrer Auflösung einen grösseren Beitrag ins Spendenkässeli gaben. Ebenfalls bedanken wir uns bei der evangelischen Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg, die im nachhinein ihre Kollekte der Aktion des Gewerbevereins widmete.»

Michael Schwinn, Leiter Soziale Dienste der Gemeinde Thal ist erfreut über die grosszügige Spende: «Mit dem Geld können wir wiederum unbürokratische Hilfe ausserhalb der Sozialhilfe leisten. Diese wird sehr geschätzt und dankbar angenommen.»

Der Vorstand des Gewerbevereins Thal-Staad-Altenrhein bedankt sich bei der Bevölkerung für die wertvolle Unterstützung und die grosszügigen Spenden. Herzlichen Dank auch für Sachspenden, Dienstleistungen und Rabatte:

- Pizzeria Ochsen, Thal
- Lutz Zelte, Altenrhein
- Getränke Service, Staad
- Weingut am Steinig Tisch, Thal
- Ochsentorkel Weinbau AG, Thal
- Weinbau Willi Tobler, Thal
- Vetter Druck GmbH, Thal
- Bäckerei Künzler GmbH, St. Margrethen
- Gemeinde Thal



v.l.n.r.: Gemeindepräsident Simon Diezi, Michael Schwinn, Leiter Soziale Dienste, Claudio Egli, Präsident Gewerbeverein Thal-Saad-Altenrhein, Patrick Vetter, Kassier Gewerbeverein Thal-Saad-Altenrhein

FC STAAD

Ende der Winterpause in Sicht

Seit bald fünf Monaten sind die Fussballerinnen und Fussballer des FC Staad in der Winterpause. Abwechslung gab es lediglich durch den Besuch von Hallenturnieren (Junioren) und die Durchführung von Skiweekends (Aktive und Senioren). Doch nun hat das lange Warten ein Ende, denn im April beginnt für alle Mannschaften die Rückrunde. Zur Vorbereitung wurden etliche Trainingsspiele fix ert.

Frauen I

Die Frauen I in der 1. Liga, die nach der Vorrunde den 6. Rang belegen, beginnen mit der Rückrunde bereits am Sonntag, 24. März mit dem Derby in Widnau. Zuvor haben sie Trainingsspiele gegen Rankweil und Winterthur (NLB) absolviert. Es folgen im März noch Heimspiele gegen Blue Stars ZH (1. Liga; Sonntag 3. März 13.00 Uhr) und Toggenburg (2. Liga; Sonntag, 17. März 12.00 Uhr).

Herren I (3. Liga)

Nach einem schwachen Start in die Saison mit nur drei Punkten aus den ersten sechs Spielen, fing sich das Team mit der Reaktivierung des langjährigen Trainers Voja Pekic auf und holte aus den nächsten fünf Spielen zehn Punkte. Darunter waren die beiden 3:0 Heimsiege gegen die Spitzenteams Besa St.Gallen und Rüthi, so dass Staad auf dem 7. Platz überwinterte.

In der Winterpause gab es auch einige Kadermutationen. Wieder zum FC Staad zurückgekehrt sind Torhüter Bostjan Stampfel (Vorrunde in Herisau) und Maurice Haan (Vorrunde bei Rorschach-Goldach). Dazu konnte mit dem 27-jährigen Matej Potokar ein starker Mittelfeldspieler gewonnen werden, der bisher in Norwegen bei Harstad tätig war. Im Trainerstaff gab es ebenfalls einen Wechsel: Heiko Heidemann ersetzt den bisherigen Assistententrainer Andi Lehmann. Den Verein verlassen hat Boris Zivaljevic in Richtung Österreich.

Bereits im Februar wurde wieder dreimal wöchentlich auf dem Kunstrasen trainiert. Ein erstes Vorbereitungsspiel gegen ein starkes Aadorf (nach gewonnenen Punkten Zweiter in der Gruppe 4 der 3. Liga) endete mit einem 3:1 Sieg. Am Samstag, 2. März zu Hause gegen Sirnach (15.00 Uhr), Sonntag, 3. März zu Hause Jedinstvo SG (15.45 Uhr), Samstag, 9. März auswärts in Wil (17.00 Uhr), Samstag 23. März zu Hause Dussnang (13.30 Uhr) und am Donnerstag, 28. März auswärts in Teufen (20.00 Uhr).

Am Samstag, 4. April 15.00 Uhr startet die Rückrunde mit dem Heimspiel gegen Grabs um 15.00 Uhr.

THALER VOLLMONDVEREIN

■ Liebe Gäste des Thaler Vollmondes... Am Montag, 25. März 2024 ist der Thaler Vollmondverein nicht vor



Ort, da an diesem Abend die Bürgerversammlung in der Doppelturnhalle Bützel um 19.30 Uhr stattfindet.

Wir freuen uns, euch am Mittwoch, 24. April 2024 wieder vor dem Rathaus zu sehen. Wir wünschen euch eine schöne Zeit und bis bald...

Euer Thaler Vollmond Verein



GEMEINDE THAL



BÜRGERVERSAMMLUNG 2024

Wir laden Sie ein zur Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Thal (Einheitsgemeinde) auf:

Montag, 25. März 2024, 19.30 Uhr, in der Doppeltturnhalle Buechen

mit folgenden Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Motion «Aufhebung Perimeter Dorfbach, Thal»
– Bericht und Antrag des Gemeinderates
3. Genehmigung der Jahresrechnungen 2023 sämtlicher Verwaltungszweige
4. Genehmigung Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2024
5. Allgemeine Umfrage

Die Jahresrechnung wird bis 10 Tage vor der Bürgerversammlung in alle Haushaltungen versandt. Die Stimmausweise werden allen Stimmberechtigten ebenfalls rechtzeitig vor der Versammlung zugestellt.

Am Montag, 18. März 2024, 19.30 Uhr findet in der Doppeltturnhalle Buechen die Vorversammlung statt.

Fehlende Stimmausweise oder Jahresrechnungen können auf der Gemeinderatskanzlei, Rathaus Thal bis Freitag, 22. März 2024 bezogen werden.

Das Protokoll der Bürgerversammlung liegt 14 Tage nach der Versammlung während 14 Tagen öffentlich auf (Homepage: www.thal.ch).

Gemeinderat Thal



Tagesfahrten

Di 05.03. ¾ Tg.	CHÄSKNÖPFLIPLAUSCH b. «Tonele» i.Brgw. – Wangen i.A.	* Fr. 67.00
Di 19.03. ¾ Tg.	CHÄSKNÖPFLIPLAUSCH b. «Tonele» i.Brgw. – Lindau a.B.	* Fr. 67.00
Mo 01.04. ½ Tg.	OSTERHASENFAHRT in's Blaue mit Zvieri	Fr. 82.00

* = Ausweis erforderlich

MEHRTAGESFAHRTEN

01.04. 5 Tg.	LIGURISCHE RIVIERA: «Cinque Terre – Genua etc.»	HP Fr. 870.00
11.04. 4 Tg.	FRÜHLING IM TESSIN «mit Strick- & Häkel-Freunden»	ab ÜF Fr. 695.00
21.04. 6 Tg.	SAN GIOVANNI ROTONDO «Pater Pio» mit Josef Rosenast	HP Fr. 1155.00
05.05. 7 Tg.	SARDINIEN «Die Insel im Mittelmeer»	HP Fr. 1315.00
11.06. 4 Tg.	Comersee - Luganersee - ORTASEE - Lago Maggiore	HP Fr. 695.00
02.07. 3 Tg.	Schwarzwald - ELSASS - VOGESEN - Jura	HP Fr. 505.00
13.07. 12 Tg.	NORWEGEN «Die faszinierende Atlantikstrasse»	HP Fr. 2855.00
01.08. 4 Tg.	TOUR DE ROMANDIE «Biel»	HP Fr. 765.00
03.09. 3 Tg.	RUND UM DEN MONT BLANC	HP Fr. 515.00
29.09. 6 Tg.	UNBEKANNTES DEUTSCHLAND «Ostfriesland»	ÜF Fr. 995.00
12.10. 2 Tg.	SAISON-ABSCHLUSSFAHRT INS «BERNER OBERLAND»	VP Fr. 395.00
03.11. 8 Tg.	KUR- & WELLNESSFerien in Abano	VP Fr. 1375.00
01.12. 4 Tg.	WEIHNACHTSMARKT in WIEN	ÜF Fr. 610.00
12.12. 2 Tg.	WEIHNACHTSMARKT in COLMAR und FREIBURG i.Br.	ÜF Fr. 265.00

Abfahrt ab Rheineck «SBB-Bushof», weitere Abfahrten nach Absprache.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen!

Verlangen Sie unser neues Reiseprogramm 2024 sowie das Tages- und Halbtagesfahrten-Programm.

*Bitte besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter:
www.autoreisen-hirn.ch*

Hirn Autoreisen, Appenzell, Tel. 071 787 14 38 oder
Elisabeth Michel, Rheineck, 071 888 10 40

**Möchten auch Sie
ein Inserat platzieren?**

info@vetterdruck.ch
Tel. 071 888 12 37

WIDMER TREUHAND

**Buchhaltungen
Steuererklärungen**

Termine gegen Voranmeldung!

**Treuhand Markus Widmer
Dorfstrasse 8, 9425 Thal**

Tel. 071 880 03 01

markus@treuhand-widmer.ch

claudia@treuhand-widmer.ch

aquatec[©]
Schwimmbad & Haustechnik

**Sanitäre Installation und Reparaturen
Schwimmbäder, Unterhalt, Wartungen**

aquatec - schwimmbad & haustechnik gmbh
Inhaber: Erich Grüninger

Hauptstr. 62, 9422 Staad, Tel. 071 850 00 55 / 079 600 71 54
aquatecgmbh@bluewin.ch



VERKEHRSVEREIN STAAD

Am 23. März 2024 findet in der kleinen Turnhalle beim Bützel der dritte Frühlingmarkt in Buechen statt. Zwischen 11.00 und 16.00 Uhr können Handarbeiten, Schmuck, Textilien und vieles mehr bestaunt und gekauft werden. Auch für die Kleinsten haben wir etwas vorbereitet. Lassen Sie sich überraschen.



Kommen Sie vorbei, geniessen Sie die Marktatmosphäre, den Duft von knackigen Würsten und treffen Sie Freunde und Bekannte. Der Frühlingmarkt findet bei jedem Wetter statt.

Die Marktfahrenden, Schausteller sowie der Verkehrsverein Staad freuen sich auf Ihren Besuch am «3. Buechner Frühlingmarkt».

Bei Interesse kann man sich noch bis am 15. März anmelden unter info@vvstaad.ch.

TURNVEREIN THAL

■ Skiweekend

Am Samstag, dem 10. Februar begab sich die Damen- und Aktivriege des TV Thal nach Davos für das alljährliche Skiweekend. Früh morgens traten wir unseren Ausflug an, damit der Skitag voll ausgekostet werden konnte. Nicht ganz so pünktlich wie erhofft, dafür mit bereits bezogenen Zimmern im Hotel Montana, starteten wir unsere Tour. Den Samstag verbrachten wir im Skigebiet Jakobshorn. Nach einigen Abfahrten am Morgen wurde am Nachmittag auch die alpine Gastronomie unterstützt. Den Abend liessen wir im Nachtleben von Davos ausklingen. Der Sonntag im Skigebiet Parsenn stand leider ganz im Zeichen des Nebels. Trotzdem glücklich und mit schweren Beinen kehrten wir heim und können auf ein wunderbares Wochenende auf den Davoser Pisten zurückblicken.

■ 45. Thaler Crosslauf 2024

Am Samstag, dem 27. April 2024 findet auf den Sportanlagen Oberfeld der 45. Thaler Crosslauf statt. Zu diesem traditionellen Wettkampf möchten wir Sie gerne einladen. Auch in diesem Jahr führt das Rennen für die erwachsenen Teilnehmer über den Steinigen Tisch. Zusätzlich bieten wir nun zum zweiten Mal unseren Partnerlauf an, bei welchem man als Paar je einmal 5 Kilometer absolviert. Bei den Kindern findet der Lauf auf den gewohnten Strecken rund um den Sportplatz statt. Aber auch für alle anderen Besucher, die nicht am Lauf teilnehmen, ist im Festzelt oder draussen auf dem Sportplatz gesorgt. Kurzentschlossene können sich auch noch am Lauftag vor Ort anmelden. Weitere Infos finden Sie auf www.tvthal.ch.

Wir freuen uns auf einen gelungenen und gut besuchten 45. Thaler Crosslauf 2024!

MUSIKGESELLSCHAFT ALTENRHEIN-STAAD

Zeitgleich mit der Vorbereitung auf das Kantonale Musikfest in Mels im Juni erarbeitet die MG Altenrhein-Staad unter der Leitung von Christoph Kling ein abwechslungsreiches Musikprogramm für kleinere und grössere Konzerte, sowohl für drinnen und als auch draussen. Der nächste grössere Auftritt ist am 24. März 2024, wenn die Ortsgemeinde Altenrhein ihren Bürgerbrunch in der Turnhalle in Altenrhein veranstaltet.

Zur Erinnerung: Bis 15. April läuft noch die Aktion «Support Culture» der Migros. Damit unterstützt die Migros nicht-professionelle Kulturvereine in der Schweiz. Es ist ganz einfach: pro Fr. 20.– Einkaufswert erhält man einen Vereinsbon; Bon scannen und der MG Altenrhein-Staad zuteilen. Die Bons können auch an Vereinsmitglieder zum Einscannen abgegeben werden. Inzwischen wurden dem Verein bereits über 550 Bons zugeteilt. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung und die Zuteilung der Bons an die MG Altenrhein-Staad!



MUKI-TURNEN THAL

Alle Kinder mit Geburtsdatum zwischen dem 1. August 2020 und dem 31. Juli 2022 sind herzlich eingeladen, mit ihren Mamis oder Papis im MUKI-/Mini-MUKI-Turnen mitzumachen. Wir werden gemeinsam turnen, spielen und viel Spass haben.

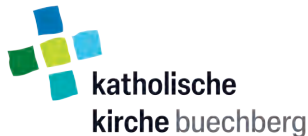
Tag: Montag
Zeit: 09.45-10.45 Uhr
Ort: Turnhalle Oberstufenzentrum Thal
Kosten: 100.– / Jahr

Wir starten am 2. September 2024.

Anmeldungen und Auskünfte nimmt Gabi Alig gerne bis am 23. Juni 2024 entgegen:
Tel. 079 480 91 18 oder E-Mail: salig@bluewin.ch

Wir freuen uns auf eine fröhliche MUKI-/Mini-MUKI-Gruppe!

*Die MUKI-Leitung
Corinne Schukraft, Silla Schönauer und Gabi Alig*



KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE THAL

Ordentliche Kirchbürgerversammlung

Mittwoch, 3. April 2024 um 19.30 Uhr in der Schutzengelkirche Altenrhein

Traktanden der Bürgerversammlung:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Vorlage der Jahresrechnung 2023
3. Bericht der Geschäftsprüfungskommission
4. Budget und Steuerplan 2024
5. Informationen und allgemeine Umfrage

Stimmberechtigt ist die römisch-katholische Bürgerschaft nach vollendetem 18. Altersjahr, die in der Kirchgemeinde Thal Wohnsitz hat.

Fehlende Stimmausweise können während den Bürozeiten im Sekretariat der katholischen Kirchenverwaltung Thal in Altenrhein (Tel 071 886 61 43) bezogen werden.

Der Kirchenverwaltungsrat

alter Hirschen jetzt neu: YASEMIN CAFÉ | RESTAURANT

Täglich Znüni-Hit &
verschiedene Mittags-Menüs.

Wir empfehlen uns für Seniorenmittagessen
und andere besondere Tage.

Yasemin GmbH
Dorfstr. 6 | 9425 Thal | Tel. 071 880 05 95

täglich ab 07.30 Uhr geöffnet

**Ihr Partner
für qualitativ
hochwertige
Drucksachen**

Rufen
Sie uns an.
Wir beraten
Sie gerne.

**VETTER DRUCK
THAL GmbH**
Telefon 071 888 12 37

**Sorgentelefon
für Kinder**
gratis
0800 55 42 10
weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch • SMS 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch • PC 34-4900-5

**EUGSTER CAR
CENTER**

Tage der offenen Tür

Sa 23. / So 24. März 2024

Wir freuen uns, Ihnen an diesen beiden Tagen der offenen Tür unser neues topmodernes CarCenter zu präsentieren. Kommen Sie vorbei, entdecken Sie bei einem spannenden Rundgang unsere zahlreichen Kompetenzbereiche und lassen Sie es sich in unserer Festwirtschaft gut gehen!

Wiesentalstrasse 12, 9425 Thal
T 071 886 19 80
eugster-carcenter.ch

Schauen Sie vorbei!
Samstag 10 – 18 h
Sonntag 10 – 16 h



Willkommen im neu
eröffneten CarCenter

MUSIKGESELLSCHAFT THAL

- **Unterstützen Sie uns bei der Aktion «Support Culture» der Migros**



Seit Anfang Februar läuft die neue Auflage der Aktion «Support Culture» der Migros, an der auch unser Verein wieder teilnimmt. Sie können uns dabei unterstützen, indem sie die Vereinsbons, die es an der Kasse für jeden Einkauf pro Fr. 20.– gibt, scannen und der Musikgesellschaft Thal zuteilen. Sie können die Bons auch einem Vereinsmitglied abgeben. Die Aktion läuft bis zum 15. April. Je mehr Bons wir in dieser Zeit zugeteilt bekommen, desto grösser fällt für uns der Anteil an der von der Migros gesprochenen Gesamtsumme aus. Den erhaltenen Betrag werden wir in die Beschaffung der neuen Vereinsfahne investieren. Herzlichen Dank jetzt schon für ihre wertvolle Unterstützung.

FRAUENVEREINE THAL-LUTZENBERG

- **Unsere Anlässe im März:**

- 01.03., 09.00 Uhr: **Weltgebetstag** in der Kirche Thal
- 01.03., 19.00 Uhr: **Ayurvedischer Massagekurs** im Evang. KGH
- 05.03., 14.00 Uhr: **Spielnachmittag**, im Evang. KGH
- 08.03., 11.30 Uhr: **Suppentag** im Evang. KGH
- 09.03., 09.00 Uhr: **Osterbastelkurs** im OZ Thal
- 13.03., 17.00 Uhr, **Kreuzwegandacht** in der Kirche Thal
- 22.03., 11.30 Uhr: **Suppentag** im Evang. KGH
- 26.03., 14.30 Uhr: **Seniorennachmittag** im Pfarreiheim

FÖRDERVEREIN WARTEGGPARK

- **Vorschau zur 11. Mitgliederversammlung Förderverein Warteggpark**

Am Freitag, 15. März 2024, findet ab 19.00 Uhr die 11. Mitgliederversammlung des Fördervereins Warteggpark statt. Eingeladen im Schloss Wartegg sind die Mitglieder sowie weitere Interessierte.

Eröffnet wird die MV mit einem Vortrag über Bienen, Referent dafür wird Herr Emanuel Hörler vom «Erlebnisweg Honigbiene Rehetobel» sein. Des Weiteren ist er im Gartenteam der Solawi Seebeli in Wienacht-Tobel angestellt. Im Mittelpunkt des Vortrags wird das natürliche Leben der Honigbiene *Apis mellifera* als Wildtier im Wald stehen.

Im Anschluss folgt die eigentliche Versammlung mit zwölf Traktanden. Auch Schloss-Chef Christoph Mijnsen wird anwesend sein und über ein neues Projekt informieren. Abgerundet wird der Anlass mit einem Apéro, zu dem alle Teilnehmenden eingeladen sind.

Schriftliche Anträge der Mitglieder können bis Freitag, 8. März 2024, an verein@warteggpark.ch eingereicht werden.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung bis am 14. März 2024 an E-Mail: info@warteggpark.ch oder an den Kassier (079 947 57 05).

- **Vorschau:**

- 23.04., 09.00-11.30 Uhr: **OsthilfeSammlung** beim Pfarrheim, Thal
- **Chrabbeltreff im Kath. Pfarreiheim**
- 05. März, 15.30-17.00 Uhr
Info: chrabbeltreff@ath-fvthal.ch



Mittelholzer

Malergeschäft

Sternengass 1, 9425 Thal, Telefon 071-888 20 66
 Fax 071-888 21 61, info@maler-mittelholzer.ch
 www.maler-mittelholzer.ch



A

BÜHLER

Holzbau GmbH

Langenhagstrasse 15 9424 Rheineck
 Tel. 071 888 16 55
 Natel 079 646 28 78
 info@abuehler-holzbau.ch
 www.abuehler-holzbau.ch

- Umbauten
- Zimmerei
- Schreinerei

IHR HOLZBAUER FÜR GESAMTLÖSUNGEN

BauQualität trägt einen Namen

www.willibauag.ch

Unsere Leistungen:

- Neubauten
- Umbauten
- Tiefbau- und Erdarbeiten
- Kundenarbeiten
- Planungsarbeiten

Willi Bau AG
 9422 Staad
 071 858 58 88

Zweigstellen:
 9404 Rorschacherberg
 9000 St.Gallen



WILLI

BAU AG

Hoch- und Tiefbau

ELEKTRO FREI

RHEINTAL AG

Starkstrom – Schwachstrom – Telematik

www.elektro-frei.ch

Unterdorfstrasse 94
 9443 Widnau
 Tel. 071 727 80 80

Schöntalstrasse 1a
 9450 Altstätten
 Tel. 071 750 04 44

Werdenstrasse 85
 9472 Grabs
 Tel. 081 740 44 44

Thalerstrasse 51
 9424 Rheineck
 Tel. 071 888 56 66

Hauptstrasse 80
 9658 Wildhaus
 Tel. 071 999 94 44

SENIORENNACHMITTAGE THAL

Die evangelische Kirchgemeinde und die katholische Pfarrei laden alle Seniorinnen und Senioren ab 60 Jahren zu einem gemütlichen Nachmittag **mit dem Trachtenchörli** ein.

Der Nachmittag fi det am Dienstag, 26. März 2024 von 14.30 bis ca. 17.00 Uhr im Kath. Pfarreiheim statt.

Selbstverständlich steht für alle wieder ein feiner Zvieri parat.

Wer den Fahrdienst beanspruchen möchte, melde sich am entsprechenden Tag zwischen 9 und 11 Uhr bei Hansjakob Tobler, Tel. 071 880 01 44.

SENIORENMITTAGESSEN IN THAL

Das nächste gemeinsame Mittagessen fi det am Dienstag, 19. März 2024, im Gasthaus Ochsen Th l statt.

Anmeldungen sind bis Montagabend direkt an das Gasth. Ochsen, 071 880 05 55, zu richten.

DIE MITTE ORTSPARTEI THAL

Am kommenden Sonntag, 3. März fi - den die Kantons- und Regierungsratswahlen statt. Auf der Wahlliste 2 sind die Kandidierenden von die Mitte Region Rorschach aufgeführt. Altenrhein wird vertreten durch Felix Bischofberger. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.



Felix Bischofberger

Ebenso empfi hlt die Mitte unsere beiden amtierenden Regierungsräte Susanne Hartmann und Bruno Damann zur Wiederwahl. Die Mitte bedankt sich bereits heute für Ihre Stimmabgabe. Denken Sie daran, ihr Wahlrecht auszuüben, für unsere gelebte Demokratie.

Die Mitte Region Rorschach trifft sich am Wahlsonntag ab 17.00 Uhr in der Rüsterei (Stadthof Rorschach) zur Entgegennahme der Wahlergebnisse.

SP THAL-RHEINECK

Die Kantonsratspräsidentin berichtet aus der Frühlings-session...

Vom Montag, 19. Februar bis Mittwoch, 21. Februar 2024 fand die Frühlings-session des Kantonsrates statt. Intensive Diskussionen um verschiedene Themen fanden statt. Die Redezeiten waren durchaus länger als in anderen Sessionen, was sicherlich der bevorstehenden Wahlen geschuldet ist.

Nachfolgend die wichtigsten (oder auch amüsanten) Entscheidungen:

- Der Kantonsrat berät den Kantonsratsbeschluss über die Genehmigung des Aufgaben- und Finanzplans 2025–2027. Nach langer Diskussion beschloss er auf Antrag der SVP, dass die Viehschauen auch künftig mit 80'000.- Franken jährlich unterstützt werden. In den nächsten Jahren rechnet die Regierung mit operativen Defiziten, sodass sich das freie Eigenkapital bis 2027 von 1,4 Milliarden auf 780 Millionen Franken reduzieren wird.
- Die zwei Nachtragskredite für das Jahr 2023 betreffend Mehrkosten aus den Projekten «IT Steuern SG+» in Höhe von 30,1 Mio. Franken und «Einführung SAP HCM» in Höhe von 0,7 Mio. Franken wurden vom Kantonsrat nach längerer Diskussion beschlossen.
- Vier Nachträge zum Polizeigesetz. Zwei der vier Nachträge hat der Kantonsrat beschlossen. Somit ist zumindest ein Teil der Gesetzesrevision erledigt. Zwei Nachträge wurden an die Regierung zurückgewiesen.
- Nachtrag zum Steuergesetz: Eine Mehrheit des Kantonsrats hat die Erhöhung des Pendlerabzugs von 4'595.- (2024) auf 8'000.- Franken erhöht. Dies hat für die polit. Gemeinden steuerliche Mindereinnahmen von 7,7 Mio Franken und für den Kanton 7,2 Mio Franken zur Folge.
- ETH-Professur in St.Gallen: Die Regierung will eine Professur im Bereich Biosensorik mit jährlich 500'000 Franken unterstützen. Der Kantonsrat hat den Sonderkredit beschlossen.
- Coronakrise: Der Kantonsrat hat vom Bericht «Optimierungen bei der Vorbereitung auf künftige Pandemien» Kenntnis genommen.
- Spitaltarife: Der Kantonsrat behandelt zwei Standesbegehren für kostendeckende Spitaltarife. Den Vorstoss der Mitte-EVP-Fraktion lehnt er ab, jenen der SP-Fraktion nimmt er hingegen knapp an.

Vom 29. April bis 2. Mai 2024 findet die vierjährige «Aufräum-Session» statt. So hat der am 3. März 2024 neu-gewählte Kantonsrat möglichst keine Pendenzen aus der vorangegangenen Amtsdauer zu bewältigen.

Schöb-Tha

TENNIS: 3. RANG FÜR ZOE KÄGI

Erneut 3. Rang an der Junior Champion Trophy Winter 18&U für Zoe Kägi

Vom 11.-14. Januar fand in Kriens die «Junior Champion Trophy Winter», sprich die Junioren Winter-Schweizermeisterschaften statt. Für die 17-jährige Thalerin Zoe Kägi war dies die letzte Chance bei den Junioren Winter-Schweizermeisterschaften eine weitere Medaille zu holen, ehe Sie Ende Jahr vollends zu den Erwachsenen übertritt.

Nach einem Bye (Freilos) in der 1. Runde, wusste die Thalerin in der 2. Runde gegen die Neuenburgerin Inès Delaloye mit einem 6/2 6/2 Sieg vollends zu überzeugen. In der 3. Runde wartete mit Matilda Dürig, die in der Swiss Tennis Academy trainiert, eine weitaus unbequemere Gegnerin. Dürig fand von Anfang an gut ins Spiel, machte sehr viel Druck und wenige Fehler, und so reichte der Spielerin vom TC Dufour ein Break um den 1. Satz mit 6/3 zugewinnen. Auch im 2. Satz wies vieles auf einen Sieg von Dürig hin, lag Sie doch mit Doppelbreak 4/1 vorne, ehe die Ostschweizerin aufdrehte und sich zum 6/6 herankämpfte. Es musste also das Tiebreak entscheiden, welches Kägi dann klar mit 7:0 gewann. Beflügelt vom Auftritt im Tiebreak startete die Ostschweizerin gleich mit einem Break in den 3. Satz und liess sich mit einem zweiten Break den Sieg nicht mehr nehmen. Zoe gewann schlussendlich 3/6, 7/6 (7/0), 6/3.

Im ½-Final wartete die an Nr.1 gesetzte Aargauerin Kenisha Moning. Im Herbst auf Sand konnte die Thalerin den Final bei einem Erwachsenen-Turnier gegen Moning mit 6/4, 6/2 für sich entscheiden, doch auf Teppich ist Moning kaum zu bezwingen. Dementsprechend nervös begann Kägi, machte einen ungezwungenen Fehler am Anderen und die Aargauerin konnte sich damit begnügen den Ball im Spiel zu halten. Zoe verlor klar in 2. Sätzen 1/6 1/6 und belegte an der Junioren Winter-Schweizermeisterschaft erneut den 3. Rang. Kenisha Moning zeigte jedoch auch im Final gegen die Lokalmatadorin Aurora Zurmühle, die Ihren ½-Final ebenfalls klar mit 6/1 6/0 gegen die Lausannerin Alyssia Giupponi gewann, eine ausgezeichnete Leistung und wurde mit 7/6, 6/4 Junioren Winter-Schweizermeisterin.

Zoe kann trotz des verpassten Finaleinzugs auf eine erfolgreiche Juniorenzeit zurückschauen. So holte Sie 6x die Bronzemedaille (4x im Einzel und 2x im Doppel) in den Juniorenkategorien U&16 und U&18, und hat im Sommer an den Junioren Sommermeisterschaften noch einmal die Chance auf Gold.



Zoe Kägi mit Ihrem Trainer Stefan Bokor Headcoach TC Falkenstein



ORTSGEMEINDE THAL

Erstvermietung einer 3,5 Zi-Wohnung im Zentrum von Thal

Mitten im Dorf Thal wird, im komplett renovierten «Alten Öchli», die neue 3,5 Zimmer Wohnung per 01. Juli 2024 erstvermietet.

Die grosse und helle Wohnung mit Loggia erstreckt sich im 2. Obergeschoss über 125 m² und verfügt über eine moderne und offene Wohnküche, von welcher man direkt auf die sonnige Loggia gelangt, ein grosszügiger Wohnbereich und zwei weitere Zimmer stehen zur Verfügung. Alle Räume, exkl. Bad, sind mit Parkett versehen. Im Badezimmer befindet sich ein Wäsche-Trockner-Kombigerät. Der Zugang zur Wohnung erfolgt über das Treppenhaus oder den Lift. Im Aussenbereich stehen optional eine Einstellgarage und ein Abstellplatz zur Verfügung. Öffentliche Verkehrsmittel, eine Poststelle, Einkaufsmöglichkeiten sowie Restaurants sind in der unmittelbaren Nähe und in wenigen Schritten erreichbar.

Als Option bieten wird die Hauswartstelle an.

Nettomiete	CHF 1'900.00
Nebenkosten	CHF 200.00
Miete	CHF 2'100.00
Einstellgarage mit Abstellplatz	CHF 100.00

Interessierte für die Wohnung können sich bei Helene Tobler unter Tel +41 79 348 64 40 oder h.tobler@ortsgemeindethal.ch gerne melden.

Thal, März 2024

ORTSGEMEINDE THAL

1. Altmetallsammlung 2024

Der Ornithologische Verein Thal sammelt an folgenden **Samstagen**, jeweils ab **6.45 Uhr**, sämtliche Altmetalle ein. Wir bitten Sie, das Altmetall an die Sammelstellen zu bringen. Aluminiumfolien werden **keine** mitgenommen.

Hinweis: Das bereitgestellte Altmetall gehört ausschliesslich dem OV Thal zur Verwertung. Entwendung ist Diebstahl und wird sofort angezeigt.

1. Route: Samstag, 16. März 2024

Dorf Thal, Buriel, Buechberg bis Loch, Kreien und Uf em Hus

2. Route: Samstag, 23. März 2024

Staad, Buechen, Altenrhein, Buchstiggass, Wartenseestrasse, FFA Siedlung, Knüli

Abgabe an den gewohnten Kehrrechtsammelstellen. Telefonische Auskunft erteilt:

Ueli Kuhn, Thal, Tel. 071 888 40 14 oder Alteisen-Telefon 079 281 89 45

Nötig ist das Alteisen-Telefon 079 281 89 45 für die Anmeldung der Alteisen-Transporte von **über 200 kg** und **über 5 m Länge**.

Bei der Altmetallsammlung werden Kühlschränke, Gefriertruhen, Waschmaschinen, Gasherde, Elektroherde u. Elektroboiler, für Fr. 25.– pro Stück, **nur gegen Barzahlung mitgenommen**.

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe

Der Gemeinderat Thal und OV Thal

DORFTHEATER STAAD

▪ Luscht uf Theater?



Die Premiere des Stücks «E Gsichtsmaske bitte!!!» des Dorftheaters Staad rückt näher. Das Bühnenbild steht, die zu den Charakteren passenden Kostüme wurden aus dem

Fundus geholt oder anderweitig organisiert. Die neun Laienschauspielerinnen und -schauspieler feilen an letzten Textstellen, die (noch) nicht in ihren Kopf wollen.

Nach intensiven Abendproben und einem Probewochenende freut sich das Ensemble, dass es bald losgeht. Auch die Zuschauerinnen und Zuschauer können sich freuen. Auf einen Abend mit Spannung, Verwirrungen und Szenen, die die Lachmuskeln strapazieren. Denn das Stück, unter der Regie von Hanni Wohnlich, bietet Abwechslung und Unterhaltung. Vom schrulligen Grossvater, der keine Gelegenheit auslässt, seine Schwiegertochter zu ärgern bis zur Bäuerin, die für ihre Tochter hochtrabende Heiratspläne schmiedet.

Bisch debi?

«Der grösste Lohn für uns Schauspielerinnen und Schauspieler ist es, wenn der Saal im Ochsen Thal an den Aufführungen rappellvoll ist», meint «Pfarrer» Roberto Ferraro voller Hoffnung und Vorfreude. «Wir sind dankbar, dass wir in der Region auf viele treue Besucherinnen und Besucher zählen dürfen. Aber auch Neue und Auswärtige sind herzlich willkommen.» Treu sind dem Dorftheater Staad auch die vielen Sponsoren und Gönner. Ihnen gilt ebenso ein grosses Dankeschön.

Tickets für die sieben Vorstellungen kannst du auf der Webseite des Dorftheaters online bestellen: www.dorftheaterstaad.ch, den letzten Vorverkauf im Restaurant Ochsen, Thal am 16. März von 10-12 Uhr nutzen oder jeden Dienstag telefonisch reservieren unter 077 460 96 16.

Theater git's am:

- Samstag, 9. März, 20 Uhr – Premiere
- Freitag, 15. März, 20 Uhr
- Samstag, 16. März, 20 Uhr
- Sonntag, 17. März, 17 Uhr
- Samstag, 23. März, 20 Uhr
- Sonntag, 24. März, 17 Uhr
- Donnerstag, 28. März, 20 Uhr – Darniere

FAMILIENTREFF THAL

▪ Kinder Flohmarkt in den Frühlingsferien

«Märktlä» macht Spass und will gelernt sein. Am Kinderflohmarkt vom Familientreff können Kinder ihre Schätze verkaufen und so das Sackgeld aufbessern, das Sparsäuli füllen oder den Erlös gleich wieder investieren. Der Flohmarkt findet bei jedem Wetter am Dienstag, 16. April, von 14.00 bis 16.00 Uhr beim kath. Pfarreiheim/Schulhaus Bild statt. Decke, Tisch, Leiterwagen, Koffer oder ähnliches kann als Verkaufstand mitgebracht werden. Wer möchte, spendet danach übrig gebliebenes für die Ostmissions-Sammlung.



SPIELGRUPPE SCHNÄGGLI THAL

▪ Alle Kinder mit dem Geburtsdatum 1.8.20-31.7.21 sind herzlich eingeladen die Spielgruppe zu besuchen.

Anmeldungen bitte bis Ende April an Fabienne Kühne, Tel. 078 883 32 51 oder auf www.spielgruppe-schnaeggli-thal.jimdosite.com



GEMEINDE THAL



Infolge einer bevorstehenden Pensionierung suchen wir für unseren Bauamts-Werkhof per 1. August 2024 oder nach Vereinbarung eine mitarbeitende Person mit handwerklichem Geschick und Interesse an vielseitigen Aufgaben als

Mitarbeiter/in Bauamt (Werkhof) 100%

Ihre Aufgaben

Als Allrounder/in erwartet Sie ein abwechslungsreiches und vielseitiges Aufgabengebiet in einem lebhaften Betrieb. Sie sind für den Strassen- und Gewässerunterhalt und unter anderem auf für den Unterhalt der Grün- und Sportanlagen zuständig. Weiter helfen Sie auch in anderen Bereichen des Werkhofs aus, z.B. im Bestattungswesen. Auch Winterdiensteinsätze (Pikettdienst), Reinigungen und weitere Aufgaben, insbesondere auch an einzelnen Wochenenden gehören zu den Aufgaben unserer Mitarbeitenden.

Anforderungen

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung (z.B. Gärtner EFZ/EBA in Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau, Strassenbauer EFZ, Strassenbaupraktiker EBA, etc.). Das breite Wirkungsfeld im Bereich der Grün-, Sport- und Schulanlagen, die Unterhaltsarbeiten an Strassen und Gewässer sowie weitere Aufgaben verlangen nach einer belastbaren, einsatzfreudigen sowie teamfähigen Persönlichkeit zwischen 30-45 Jahren. Zudem erwarten wir eine selbstständige und zuverlässige Arbeitsweise. Darüber hinaus besitzen Sie den Führerausweis der Kategorien B/E/C bzw. C1 mit Fahrerqualifizierungsnachweis. Die Wohnsitznahme in der Gemeinde Thal oder in unmittelbarer Umgebung ist aufgrund von Piketteinsätzen erwünscht.

Wir bieten Ihnen

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem sachkundigen, motivierten Team
- moderne Arbeitsgeräte mit entsprechender Infrastruktur
- eine den Anforderungen und Verantwortung entsprechende Besoldung
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Nähere Auskünfte erteilen Ihnen Herbert Perchtold, Leiter Bauamt (Tel. 071 886 10 37) oder Fredy Frischknecht, Leiter Werkhof (Tel. 079 431 93 57).

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeiten, Zeugnisse und Gehaltsansprüche bis zum 27. März 2024 an bewerbung@thal.ch oder an folgende Adresse: Gemeinderatskanzlei Thal, Bewerbungen, Kirchplatz 4, 9425 Thal



S. TOBLER
HOLZBAU
ZIMMEREI . SCHREINEREI . INNENAUSBAU
BAULEITUNG . PLANUNG
DORFSTRASSE 25 . 9425 THAL
T 071 888 11 60 . info@tobler-holzbau.ch
www.tobler-holzbau.ch



ABFUHR VON ALTPAPIER

Staad/Altenrhein: Mi, 6./20. März, 3. April 2024 | Thal: Do, 7./21. März, 4. April 2024

Bitte die Zeitungen und Zeitschriften/Kartons gebündelt an der Kehrichtsammelstelle bereitstellen!

Kehricht-Abfuhr in Thal/Staad/Buriet: Donnerstag ab 7.00 Uhr, in Altenrhein: Montag ab 14.00 Uhr

GRÜNGUT-ANNAHME Nov. - März: Sa 14.00 bis 15.00 Uhr (Staad: Mi 15.00 bis 17.00 Uhr)

Annahmeplätze: Finslergut Thal, Bützel Buechen, Rheinholzweg Altenrhein, Bauamt Werkhof Staad

Redaktionsschluss für April-Ausgabe: Montag, 25. März 2024 / Erscheinungsdatum: Freitag, 5. April 2024



MÄRZ

- | | |
|---|--|
| <p>04. Ortsgemeinde Thal: Vorversammlung zur ordentl. Ortsbürgerversammlung vom 08.03., Saal Rest. Schäfl , 20.00</p> <p>05. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Spielnachmittag, evang. KGH, 14.00</p> <p>05. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Chrabbeltreff, Pfarreiheim, 15.30</p> <p>05. Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg: Vorversammlung zur ordentl. Kirchgemeindeversammlung, KGH Buechen, 20.00</p> <p>08. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Suppentag, evang. KGH, 11.30</p> <p>08. Ortsgemeinde Thal: Ortsbürgerversammlung, Saal Gasthaus Ochsen, 19.30</p> <p>08. Donnerstagsgesellschaft Thal: Vortrag von Roman Gerth – «Magische Orte» 35 Jahre Landschaft fotograie, Aula Oberstufenzentrum, 20.00</p> <p>10. Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg: ordentl. Kirchgemeindeversammlung, Kirche Thal, 11.15</p> <p>11. Ludothek Rheineck: Spielabend für Erwachsene, 19.00</p> <p>13. Blues-Club Bodensee: «Musig im Hecht» mit Pinot Gris, 19.30</p> | <p>15. Verkehrsverein Staad: Hauptversammlung, KGH, ab 19.00</p> <p>16. OV Thal: 1. Alteisensammlung Thal / Buriet / Buechberg, ab 06.45</p> <p>18. Pol. Gemeinde Thal: Vorversammlung 2024, Doppelturnhalle Bützel, 19.30</p> <p>19. Seniorenmittagessen Thal: Gasthaus Ochsen Thal</p> <p>22. Frauenvereine Thal-Lutzenberg: Suppentag, evang. KGH, 11.30</p> <p>23. OV Thal: 2. Alteisensammlung Buechen/Staad/Altenrhein, ab 06.45</p> <p>23. Verkehrsverein Staad: Frühlingmarkt in Buechen, kleine Turnhalle beim Bützel, 11.00</p> <p>25. Pol. Gemeinde Thal: Bürgerversammlung 2024, Doppelturnhalle Bützel, 19.30</p> <p>26. Seniorennachmittag in Thal: mit Trachtenhörli, im kath. Pfarreiheim Thal, 14.30 bis ca. 17.00</p> <p>27. Verkehrsverein Staad: Donnerstagswanderung, Treffpunkt: Postautohaltestelle Buechen, Abfahrt: 13.49</p> |
|---|--|

Herausgeber & Redaktion: Vetter Druck Thal GmbH | **Druck und Administration:** Vetter Druck Thal GmbH, Tel. 071 888 12 37 | **57. Jahrgang**
 E-Mail: info@vetterdruck.ch | Erscheint monatlich in alle Haushaltungen der Gemeinde Thal | Auflage: 3500 Expl. | Abonnementspreis jährlich Fr. 32.–

Lehrstelle «Elektroinstallateur EFZ» – Sommer 2024 noch frei



Alles norm -
oder was?

